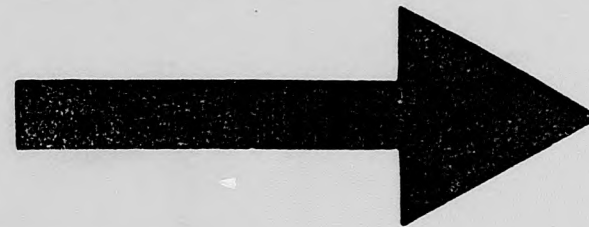
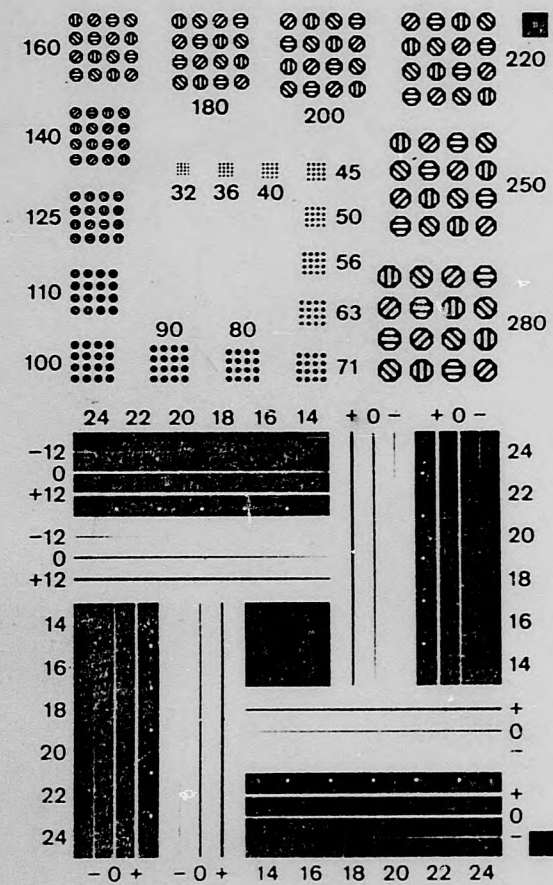


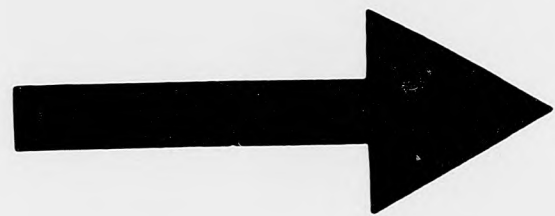
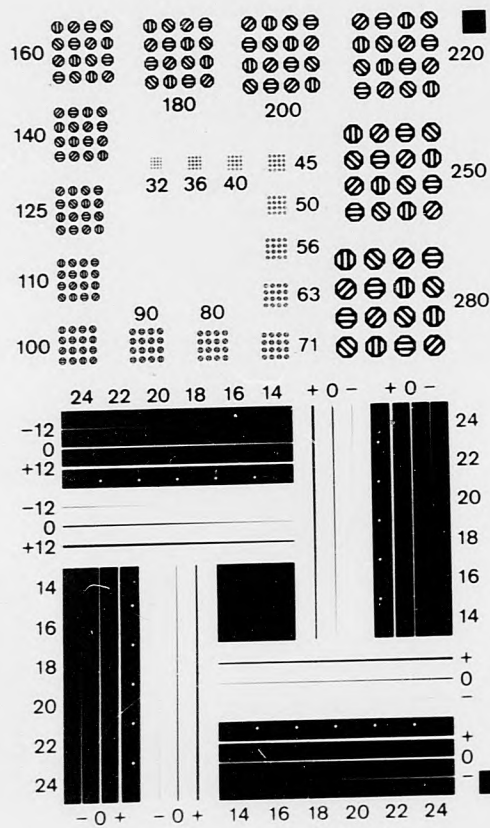
# OSZK.



# FOLYTATÁS

# OSZK.

# 1995.



# 1:

# FOLYTATÁS

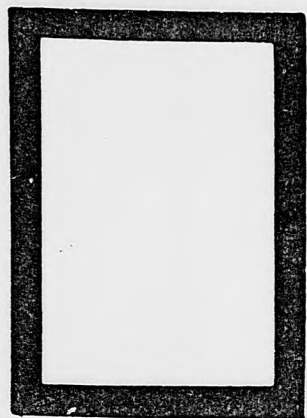
# ORSZÁGOS SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR MAGYAR NEMZETI KÖNYVTÁR

# BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SZÉCHÉNYI BUDAPEST, HONGRIE

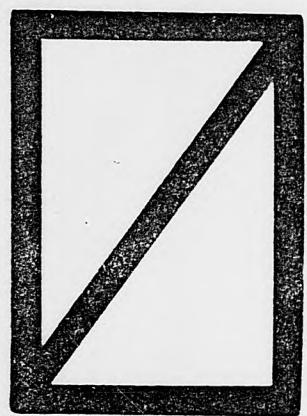
# FM3/ 9956

# 1981: FEBRUÁR

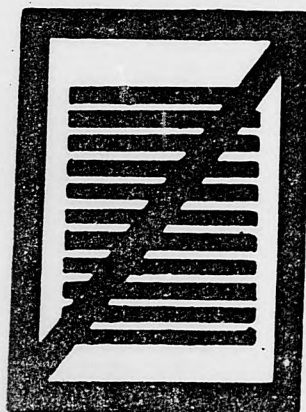
# 11



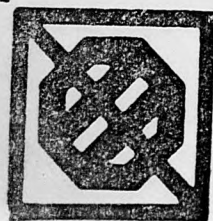
A MIKROFILMEZÉSŐL SZÁNDÉKOSAN KIHAGYOTT  
LAP



AZ EREDETI DOKUMENTUMBAN A LAP ÜRES



AZ EREDETI DOKUMENTUMBÓL A LAP HIÁNYZIK



AZ EREDETI DOKUMENTUM ROSSZUL OLVASHATÓ

MAGYAR TÁVIRATI IRODA. KÜLFÖLDI HÍREK

1981.(évf. nélk.)

jan.1-dec.31.

Hiány: febr.15. 13.,15.lap.,febr.16. 15-16.lap.,ápr. 12.  
37.lap., ápr.20. 13.lap., máj.1. 21.lap., jún.3.  
63. lap.,jún.7. 21.lap., jún.11. 53.lap.,jún.12.  
49.lap.,jún.18. 15.lap.,jún.29. 69.lap.,júl.26.,  
aug.18. 9.lap.,aug.21. 31.lap.,szept.27. 25.lap.,  
szept.30. 53.lap.,nov.4. 11.,78.lap.,nov.6. 61.lap.,  
nov.30. 3.lap.,dec. 17. 27.,35.lap.,dec.25.

sk0002 4 230 mtik1002

kinai-francia

éliás béla, az mti tudósítója jelenti:

peking, 1981. február 11. /mti/ - a kínai kommunista párt és a francia szocialista párt képviselőinek pekingi tárgyalásai már az első fordulóban felszínre hozták azokat a jelentős különbségeket és ellentéteket, amelyek a két párt nemzetközi kérdésekben elfoglalt álláspontját jellemzik.

Li hszen-nien és francois mitterrand megbeszélései azt mutatták, hogy a francia szocialista párt nem ért egyet a kínai kommunista párttal olyan lényeges kérdésekben, mint a nemzetközi enyhülés megítélése, az európai helyzet értékelése, az egyesült államok és nyugat-európa kapcsolata, valamint a szovjetunióhoz való viszony kérdése. francia források szerint a kínai félnél nem talált kedvező fogadtatásra mitterrand álláspontja, amely szerint nyugat-európának ragaszkodnia kell függetlenségéhez az egyesült államokkal fenntartott kapcsolatában, s hogy nyugat-európának nem kell választania kína és a szovjetunió között. a francia pártvezető úgy vélekedett, hogy kínának és franciaországnak világpolitikai súlyát mindemelélt arra kellene kihasználnia, hogy elősegítse a béke, a biztonság és a nemzetközi enyhülés ügyét. mitterrand a tárgyalásokon állást foglalt nyugat-európa politikai és gazdasági egységének erősítése, a leszerelés és az enyhülés támogatása, valamint a nemzetközi feszültség csökkentése mellett.

Li hszen-nien, a kínai kommunista párt központi bizottságának alelnöke tájékoztatta a francia pártküldöttséget kína belpolitikai helyzetéről. értesülések szerint hangsúlyozta a gazdasági nehézségeket és elismerte, hogy a munkanélküliség, az áremelkedés és az infláció elégedetlenséget kelt a kínai lakosság körében. a kínai kommunista párton belüli problémákra utalva tagadta, hogy demaoizálás volna kinában és rámutatott, az ilyesmit állító külföldiek tévednek és nincsenek tisztában a valós helyzettel. ami a nemzetközi kérdéseket illeti, a pekingi sajtó csupán annyit közölt, hogy Li hszen-nien megismételte a kínai vezetés közismert álláspontját, amely szerint növekszik a háborus veszély. kína - tette hozzá - nem azért hangsúlyozza az új háboru veszélyét, mert híve a háborunak, hanem azért, hogy éberségre és összefogásra készítse a világ népeit a háboru kitörésének elodázása, illetve a béke biztosítása érdekében.

éb/im bj

07.06 110281 2331

el

-.-

sk0003 4 230 mtik1003

kaukázusi matuzsálemek /1. rész/

moszkva, 1981. február 11. /mti/ - a legtöbb 100 évnél idősebb ember a szovjetunióban, mápedig a három kaukázusi köztársaságban: azerbajdzsánban, gruziában és örményországban él. a gruz tudósok nemrégiben nagyarányú felmérést végeztek hazájuk matuzsálemei között, s ennek figyelemre méltó eredményeiről g. pichelauri professzor, a gruz gerontológiai központ vezetője ír a kommunyiszt című örmény lapban.

a csaknem 15 ezer idős emberre kiterjedt felmérés tanúsága szerint a száz év körüli életkor elérésében az örökletes tulajdonságok és a szervezet biológiai jellegzetességei mellett alapvető szerepet játszanak a klimatikus, földrajzi és társadalmi-gazdasági viszonyok, a - nagyrészt az életmóddal kapcsolatos - nemzeti hagyományok és más tényezők. a gruz matuzsálemek 85 százaléka vidéken él, a tengerszint felett 500-1500 méterre levő településeken, s ezen belül a túlnyomó többség nyugat-gruziában - erre a területre a nedves szubtropikus éghajlat, a fekete-tenger közelsége, a gyógyforrások sokasága, nagy kiterjedésű örökzöld növényzet, s nagy mennyiségű napsugárzás a jellemző.

a gruz tudósok megállapítása szerint az ember harmonikus fejlődéséhez, a magas kor eléréséhez elengedhetetlen a fizikai munka, a szervezet élettevékenységét fokozó, s az elhízást megakadályozó mozgás. a gruz matuzsálemek gyermekkoruk óta sokat dolgoztak, s több mint 50 százalékuk még ma is rendszeresen végez fizikai munkát: sokan a kolhozokban, szovhozokban, vagy saját háztájijukban dolgoznak. ezzel együtt a szellemi frissesség is jellemző rájuk, s többségükben életvidám, társaságkedvelő emberek, szinte soha sem panaszkodnak egészségükre, sőt nem egy közülük a felmérés során járt életében először orvosnál. a 100 évesnél idősebbek 98 százaléka nyugodt, kiegyensúlyozott családi körülmények között él, s a felmérésben résztvett 400 nő közül csak négy nem volt soha férjnél. /folyt./

it/im bj

07.16 110281 1948

el

-.-

**M.T.I.**

Szerkeszti a Külpolitikai Szerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.010/x

## Külföldi hírek

-----  
budapest, 1981. február 11.                      kül.                      s z e r d a  
-----

sk0001 4 230 mtik1001

vánnató

1981. február 11./mti/

szófia: Lázár György miniszterelnök látogatása

bonn: Veszeli Gyuránovics jugoszláv kormányfő látogatása

uj-delhi: folytatja munkáját az el nem kötelezett országok

külgyminiszteri értekezlete

new york: Emilio Colombo olasz külgyminiszter tárgyalásai

bécs: Pierre Werner luxemburgi kormányfő megbeszélései

bonn: SPD rendkívüli ülés

athén: Bernard Rogers tábornok tárgyalásai

peking: François Mitterrand megbeszélései

df bj

06.53                      110281 0527

del

.-.

sk0002 4 230 mtik1002

kinai-francia

éliás béla, az mti tudósítója jelenti:

peking, 1981. február 11. /mti/ - a kínai kommunista párt és a francia szocialista párt képviselőinek pekingi tárgyalásai már az első fordulón fel színre hozták azokat a jelentős különbségeket és ellentéteket, amelyek a két párt nemzetközi kérdésekben elfoglalt álláspontját jellemzik.

Li hszen-nien és francois mitterrand megbeszélései azt mutatták, hogy a francia szocialista párt nem ért egyet a kínai kommunista párttal olyan lényeges kérdésekben, mint a nemzetközi enyhülés megítélése, az európai helyzet értékelése, az egyesült államok és nyugat-európa kapcsolata, valamint a szovjetunióhoz való viszony kérdése. francia források szerint a kínai félnél nem talált kedvező fogadtatásra mitterrand álláspontja, amely szerint nyugat-európának ragaszkodnia kell függetlenségéhez az egyesült államokkal fenntartott kapcsolatában, s hogy nyugat-európának nem kell választania kína és a szovjetunió között. a francia pártvezető úgy vélekedett, hogy kínának és franciaországnak világpolitikai súlyát mindenekelőtt arra kellene kihasználnia, hogy elősegítse a béke, a biztonság és a nemzetközi enyhülés ügyét. mitterrand a tárgyalásokon állást foglalt nyugat-európa politikai és gazdasági egységének erősítése, a leszerelés és az enyhülés támogatása, valamint a nemzetközi feszültség csökkentése mellett.

Li hszen-nien, a kínai kommunista párt központi bizottságának alelnöke tájékoztatta a francia pártküldöttséget kína belpolitikai helyzetéről. értesülések szerint hangsúlyozta a gazdasági nehézségeket és elismerte, hogy a munkanélküliség, az áremelkedés és az infláció elégedetlenséget kelt a kínai lakosság körében. a kínai kommunista párton belüli problémákra utalva tagadta, hogy demaoizálás volna kínában és rámutatott, az ilyesmit állító külföldiek tévednek és nincsenek tisztában a valós helyzettel. ami a nemzetközi kérdéseket illeti, a pekingi sajtó csupán annyit közölt, hogy Li hszen-nien megismételte a kínai vezetés közismert álláspontját, amely szerint növekszik a háborus veszély. kína - tette hozzá - nem azért hangsúlyozza az új háboru veszélyét, mert híve a háborunak, hanem azért, hogy éberségre és összefogásra készítse a világ népeit a háboru kitörésének elodázása, illetve a béke biztosítása érdekében.

éb/im bj

07.06 110281 2331

-.-

sk0003 4 230 mtik1003

kaukázusi matuzsálemek /1. rész/

moszkva, 1981. február 11. /mti/ - a legtöbb 100 évnél idősebb ember a szovjetunióban, máigpedig a három kaukázusi köztársaságban: azerbajdzsánban, gruziában és örményországban él. a gruz tudósok nemrégiben nagyarányú felmérést végeztek hazájuk matuzsálemei között, s ennek figyelemre méltó eredményeiről g. pichelauri professzor, a gruz gerontológiai központ vezetője ír a kommunyiszt című örmény lapban.

a csaknem 15 ezer idős emberre kiterjedt felmérés tanúsága szerint a száz év körüli életkor elérésében az örökletes tulajdonságok és a szervezet biológiai jellegzetességei mellett alapvető szerepet játszanak a klimatikus, földrajzi és társadalmi-gazdasági viszonyok, a - nagyrészt az életmóddal kapcsolatos - nemzeti hagyományok és más tényezők. a gruz matuzsálemek 85 százaléka vidéken él, a tengerszint felett 500-1500 méterre levő településeken, s ezen belül a túlnyomó többség nyugat-gruziában - erre a területre a nedves szubtropikus éghajlat, a fekete-tenger közelsége, a gyógyforrások sokasága, nagy kiterjedésű örökzöld növényzet, s nagy mennyiségű napsugárzás a jellemző.

a gruz tudósok megállapítása szerint az ember harmonikus fejlődéséhez, a magas kor eléréséhez elengedhetetlen a fizikai munka, a szervezet élettevékenységét fokozó, s az elhízást megakadályozó mozgás. a gruz matuzsálemek gyermekkoruk óta sokat dolgoztak, s több mint 50 százalékuk még ma is rendszeresen végez fizikai munkát: sokan a kolhozokban, szovhozokban, vagy saját háztájijukban dolgoznak. ezzel együtt a szellemi frissesség is jellemző rájuk, s többségükben életvidám, társaságkedvelő emberek, szinte soha sem panaszkodnak egészségükre, sőt nem egy közülük a felmérés során járt életében először orvosnál. a 100 évesnél idősebbek 98 százaléka nyugodt, kiegyensúlyozott családi körülmények között él, s a felmérésben résztvevő 400 nő közül csak négy nem volt soha férjnél. /folyt./

it/im bj

07.16 110281 1948

-.-

sk0004 4 230 mtik1004

## kaukázusi matuzsálemek /2. rész/

a matuzsálemi kor elérésében fontos szerepet játszik a táplálkozás is: a megkérdezett öregek valamennyien napi 2000 kalóriánál kevesebbet fogyasztanak, csaknem mindannyian soványak. változatosan táplálkoznak, de táplálékuk jelentős része a vitaminokban és rostokban gazdag nyers zöldség- és gyümölcs. a gruz öregek a többi matuzsálemtől eltérően - a nemzeti hagyományoknak megfelelően - sok fűszerfélét fogyasztanak, s ebédjük elképzelhetetlen az általában saját termésű bor nélkül.

a kaukázusi „matuzsálem-központ”, nemcsak a szovjet, hanem a külföldi tudósok érdeklődését is felkeltette. a gruz gerontológiai központot rendszeresen keresik fel külföldi szakemberek, s a kaukázusi öregekről már az egyesült államokban, japánban, olaszországban, franciaországban is jelentek meg tudományos értekezések. a gruz tudományos akadémia nemrégiben kiadott atlaszában helyet kapott a köztársaság gerontológiai térképe is, amelyet a gerontológiai központ egyik laboratóriumának munkatársai állítottak össze.

it/im bj

07.19 110281 1069

-.-

sk0005 4 230 mtik1005

## rövid hírek

## ellenforradalmárok

kabul, 1981. február 11. /taszsz/ - az elmúlt napokban az afganisztáni népi fegyveres erők fariab és farah tartományokban ellenforradalmi csoportokat számoltak fel. az ellenforradalmároknál amerikai, kínai és pakisztáni gyártmányú fegyvereket, valamint külföldön sokszorosított illegális nyomtatványokat találtak.

## tornádó

bay minette, /alabama, usa/, 1981. február 11. /upi/ - ötvenhét - köztük több súlyos - sebesültje van annak a tornádónak, amely kedden söpört végig az egyesült államok alabama államában lévő bay minette-ben. az orkán nyomán számos lakóház és egy iskola összedőlt illetve súlyosan megrongálódott.

SE

## Samir - washington

washington, 1981. február 11. /mena/ - jichak samir izraeli külügyminiszter február 20-án washingtonba látogat - közölte kedden william dyess, az amerikai külügyminisztérium szóvivője. samir ezekben a napokban latin-amerikai körutat tesz, s ennek során szakítja meg rövid időre utját washingtonban.

## neutronbomba - holland parlament

hága, 1981. február 11. /afp/ - a szocialista ellenzék javaslatára a holland parlament kedden elutasította a neutronbomba bevezetését a nato fegyvertárába. a javaslatot max van der stoel, volt külügyminiszter terjesztette elő, s csupán két kisebb párt képviselői szavaztak ellene.

## f-16-osok ausztriának

washington, 1981. február 11. /upi/dpa/ - az egyesült államok 24 darab f-16 típusu harci gép szállítására tett ajánlatot ausztriának - jelentették be kedden a pentagonban. ausztria lenne az ötödik nyugat-európai ország, amely ezekből korszerűsített, bonyolult szerkezetű harci gépekből kapna. bécsben egyelőre nem döntöttek, hogy elfogadják-e az amerikai ajánlatot.

km mj

07.35 110281 1751

-.-

sk0006 4 230 mtik1006

## amerikai-olaj

washington, 1981. február 11. /afp/ - a reagan kormányzat elhatározta, hogy felújítja szabadpiaci olajvásárlásait stratégiai tartalékainak további növelése céljából. az olajvásárlás mértéke kezdetben alacsony szinten - napi 20 ezer hordó körül - mozogna.

washingtoni gazdasági körök véleménye szerint a döntéssel az egyesült államok szeretné kipuhatolni az olajtermelő országok, valamint az olajpiac reagálását; ismeretes, hogy szaúd-arábia néhány hónappal ezelőtt rosszállását fejezte ki az olaj raktározás céljából történő felvásárlása miatt és ellenintézkedéseket - például a termelés csökkentését - helyezett kilátásba.

SE

az amerikai kongresszus 1975-ben hozott határozatot 1 milliárd hordó stratégiai olajkészlet felhalmozásáról. a jelenleg 115 millió hordónyi tartalék képzése 1978-ban állt meg az olajpiacon jelentkező hiány miatt. tavaly a kongresszus ismét sürgette a kormányzatot, hogy folytassa a stratégiai olajtartalék felhalmozását.

fg fm

07.57 110281 0999

--

sk0007 4 230 mtik1007

türkmen-sajtóértekeztetés

párizs, 1981. február 11. /afp/ - ilter türkmen török külügyminiszter hétfő este sajtóértekezletet tartott párizsban, amelyen kétnapos franciaországi látogatásának eredményeit, és a francia vezetőkkel folytatott tárgyalásait „rendkívül jónak és rendkívül átfogónak,, minősítette.

a politikus elsősorban a török-francia kétoldalu kapcsolatokról beszélt. megemlítette, hogy tárgyalásain elsősorban a két ország gazdasági és kulturális együttműködését vitatták meg, de - egyelőre a tájékozódás szintjén - szó volt nukleáris energetikai együttműködési tervekről is.

közölte, hogy a franciaország által törökországnak nyújtandó pénzügyi segítségről nem folytatott megbeszéléseket, de emlékeztetett rá, hogy az elmúlt két évben „jelentős,, volt a gazdasági és együttműködési szervezet /oecd/ keretében törökországnak nyújtott francia segítség. reméli - mondta -, hogy e segítség ebben az évben is magas szinten marad.

a tárgyalásokon szó esett a franciaországban dolgozó török munkásokról is; az ezzel kapcsolatos problémák megvitatása szakértői szinten folytatódik.

ilter türkmen jelezte, hogy a törökország és a közös piac között 1963-ban létrejött megállapodás továbbfejlesztése kapcsán szó esett arról is, hogy idővel törökország az egk teljes jogú tagjává válik.

kijelentette még, hogy párizsban nem vitatták meg a török-görög viszonyt, s hogy francia partnerei nem fűztek semmiféle kommentárt törökország belső helyzetéhez.

fg fm

07.59 110281 1508

de

--

sk0008 4 230 mtik1008

honduras - amerikai tábormok

tegucigalpa, 1981. február 11. /mti - az afp/apa alapján/ - szerdán háromnapos hivatalos látogatásra hondurasba várják wallace hutting altábornagyot, az egyesült államok déli haderőinek főparancsnokát. a hírt a tegucigalpai amerikai nagykövetség szóvivője jelentette be.

az amerikai tábormok várhatóan megbeszéléseket folytat policarpo paz garcia hondurasi államfővel, a hondurasi hadsereg vezérkarának több tagjával és a három haderőnem főparancsnokával. wallace hutting meglátogat több, a salvadori határon állomásozó hondurasi katonai alakulatot is.

mint ismeretes, a salvadori baloldali erők korábban több alkalommal felhívták a figyelmet arra, hogy a hondurasi hadsereg salvadorban beavatkozásra készül a junta támogatására. megfigyelők az amerikai tábormok látogatásának tényét összefüggésbe hozzák a pentagon által a közép-amerikai reakciós diktatúráknak nyújtott katonai támogatás fokozásával.

km mj

08.04 110281 0970

--

sk0009 4 230 mtik1009

sziria - jordánia

damaszkusz, 1981. február 11. /afp/ - tovább éleződik sziria és jordánia viszonya.

a sziriai hírgyűnökség kedden azzal vádolta jordániát, hogy a beirut-i ügyvivő elrablását ürügyül használja fel sziria-ellenes kampányában. jordánia ezzel az egyesült államok és izrael kezére játszik - hangoztatja a sana hírgyűnökség. hangoztatja, hogy jordánia „a diplomata foglyul ejtésével próbálja indokolni azokat a sziria ellen irányuló lépéseket, amelyeket már régen tervbe vett,,.

de

hétfőn - mint jelentettük - hazarendelték jordánia damaszkuszi nagykövétét, kedden pedig elkülönítették a közös határátkelő-helyeket, s megszigorították a szirai állampolgárok beutazását jordániába.

wa pl bj

08.29 110281 0731

-. -

sk0010 4 230 mtik1010

közel-keleti hírek

jeruzsálem, 1981. február 11. /afp/ - izraeli hadihajók szerdára virradóra behatoltak a libanoni felségvizekre és szidon, valamint tyr kikötővárosok körzetében dél-libanoni településeket, feltételezett palesztin állásokat ágyuztak. egy izraeli katonai szóvivő szerint a hajók sértetlenül visszatértek izraelbe. egyelőre nem ismeretes, hogy a támadás milyen veszteségeket okozott.

aden, 1981. február 11. /taszsz/ - ománban februárban közös hadgyakorlat kezdődik az ománi hadsereg alakulatainak és az amerikai gyorshadtest egységeinek részvételével. a hadgyakorlat két hónapig tart.

wa pl

08.34 110281 0634

-. -

sk0011 4 230 mtik1011

reagan politikája - Lityeraturnejaz gazeta /1. rész/

moszkva, 1981. február 11. /mti/ - az új amerikai kormányzat politikáját elemzi az első napok tapasztalatai alapján a Lityeraturnejaz gazeta című szovjet hetilapban vitalij kobis, ismert szovjet külpolitikai szakértő. következtetése az, hogy ronald reagan kormánya nem vonta le a megfelelő következtetéseket a carter-korszak kudarcaiból, sőt az egykori hírhedt külügyminiszter, john foster dülles politikájának újjáéledése könnyen válhat az egész emberiséget fenyegető reális veszéllyé.

del

„Levonta-e az új elnök a következtetéseket elődje megbocsáthatatlan hibáiból? nemcsak moszkvában, de az egyesült államok nyugat-európai szövetségeseinek fővárosaiban is az a benyomás alakul ki, hogy ronald reagannak sikerült sietve elkövetnie saját hibáit is - írja a cikk. - az egyik legfőbb ezek közül az a hangvétel, amelyet az elnök az egyesült államok külpolitikájának adott s ami azt tanusítja, hogy nem a kor követelményeinek megfelelően, széles körben tekinti át az egyesült államokat körülvevő bonyolult világot, hanem mintegy theodore roosevelt egykori szükre méretezett világnézetét veszi kölcsönbe.

reagan jól tudja, hogy ha valami is fenyegeti amerikát, akkor az vezetőinek meggondolatlan politikája. mégis hihetetlen méretű katonai költségvetést igyekszik elfogadtatni, új fegyverrendszereket akar bevezetni, fenyeget és sérteget más országokat, azzal vádolva őket, amiben mindenekelőtt amerika bűnös - hangoztatja a szovjet újságíró cikke. - igaz, a világ tele van gondokkal. az amerikai vezetők azonban ezt a világot sötétebb színekkel festik le, mint amilyent az arányérzék, vagy az objektív realitás követel meg. milyen logika vezeti őket ebben? ez nem annyira bonyolult, mint amennyire rosszindulatú elgondolás. kiöltői abból indulnak ki, hogy az enyhülés renyhíti a katonai izmokat. ha viszont megpróbálnak egyensúlyozni, ha nem is a globális háború, de az azzal folytatott meggondolatlan játék szakadéknak a peremén, ha állandóan azt hajtogatják a nyugatnak, hogy ez a fenyegetés elkerülhetetlen, de ugyanakkor az egyesült államok kész a „gonosz és veszélyes ellenség, támadásának visszaverésére, /a refrént a „szovjet katonai fenyegetés, jelenti/, akkor ez fenntartja az állandó feszültséget, a legkedvezőbb feltételeket teremti meg a katonai-ipari komplexum számára, igazol minden kiadást, még a leginkább ésszerűtlent is. /folyt./

ki/im mj

08.47 110281 2436

del

-. -

sk0012 4 230 mtik1012

reagan politikája - Lityaturmaja gazeta /2. rész/

„ebben az értelemben a dulles-féle politika nemcsak él, hanem új fellendülést is mutat. ha komolyan vesszük mindazt, amit az elnök és külügyminisztere mondott, akkor dulles egykori lázálmai az egész emberiséget fenyegető reális veszéllyé változhatnak, - hangoztatja a Lityaturmaja gazetában megjelent cikkében vitalij kobis.

ki/im mj

08.48 110281 0409

-.-

sk0013 4 230 mtik1013

kiegészítés a mai mtik 1008 számú hírünkhöz:

tegucigalpa, 1981. február 11. /adn/ - wallace hutting altábornagy, az egyesült államok déli haderőinek főparancsnoka szerdán megérkezett a hondurasi fővárosba.

mj

08.49 110281 0235

-.-

sk0014 4 230 mtik1014

el nem kötelezettek

patak károly az mti kiküldött tudósítója jelenti

uj-delhi, 1981. február 11. /mti/ - az el nem kötelezett országok külügyminiszteri értekezlete szerdán uj-delhiben ünnepi ülésen emlékezik meg a mozgalom alapítását jelentő, 1961-ben rendezett belgrádi csúcsertekezlet huszadik évfordulójáról. a vigyan bhavan nagycsarnokában jelen lesz kurt waldheim, az ensz főtitkára, és indira gandhi indiai miniszterelnök is.

de

waldheim a hírek szerint uj-delhiben találkozni fog afganisztán és pakisztán külügyminiszterével: sah muhammed doszttal, illetve agha sahival. waldheim, amikor kedden éjjel feleségével együtt uj-delhibe érkezett, a két külügyminiszterrel tervbe vett találkozóját „az ellentétes nézetek közelítésében, a tárgyalások közös alapjának megteremtésében,„ jelölte meg. utalt rá, hogy uj-delhibe már korábban megérkezett munkatársai az iráni küldöttséggel is felvették a kapcsolatot, s ha az irániak hozzájárulnak, akkor waldheim velük is kész találkozni. ennek a találkozóznak - ha létrejön - az iráni-iraki háboruban való közvetítés szempontjából lehet inkább jelentősége.

eközben felgyorsult a munka a konferencia kulcsfontosságú különleges szerkesztő-bizottságában, amely a nigériai j. b. clerk nagykövet elnöklétével - két másik munkacsoporttal párhuzamosan - a záródokumentum szövegezésén dolgozik. egyes, a konferencia köréhez közel álló megfigyelők remélik, hogy formulát tudnak találni az ugynevezett afgán kérdésre. bár afganisztán korábban ismételtlen közölte, hogy belügyei nem tartoznak az értekezletre, pakisztán előterjesztett javaslata különösen nem vette figyelembe ezt az álláspontot. viták voltak ebben a bizottságban kambodzsáról, és az indiai-óceán fegyvermentesítésére vonatkozó követelés megfogalmazásáról is.

pk/im pl bj

08.57 110281 1808

-.-

sk0015 4 230 mtik1015

bolgár-magyar kapcsolatok

szófia, 1981. február 11. /mti/ - bulgária és magyarország politikai kapcsolatai hagyományosan barátiak és sokoldalúak. fejlesztésükhöz az 1948-ban megkötött és 1969-ben meghosszabbított magyar-bolgár barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés nyújt jogi alapot. a két testvéri ország kapcsolatait is nagy mértékben meghatározzák nemzetközi kötelezettségeik: mindkét ország tagja a varsói szerződésnek és a kgst-nek.

a hagyományos bolgár-magyar barátság elmélyítésének katalizátorává vált az utóbbi három és fél évtizedben, hogy pártjaik és országaik kapcsolatai szilárd történelmi alapokra, a szocialista internacionalizmus elveire épülnek. a bolgár kommunista párt és a magyar szocialista munkaspárt a marxizmus-leninizmus elveitől vezérelve alakítja egymással kapcsolatait.

de

rendszeresek a két testvéri szocialista ország különböző szintű párt- és állami vezetőinek kölcsönös látogatásai. megkülönböztetett jelentőségűek és a kapcsolatok egészére mindig ösztönzőleg hatnak a legfelsőbb szintű párt- és állami vezetők találkozói. kádár jános legutóbbi, 1979. júniusi bulgáriai látogatásakor jóváhagyták a két ország együttműködése fejlesztésének fő irányait 1990-ig.

Lázár györgy legutóbb 1977. szeptemberében járt baráti munkalátogatáson szófiában és tagja volt 1979. júniusában a hivatalos, baráti látogatásra bulgáriába érkezett, kádár jános vezette párt- és kormányküldöttségnek. sztanko todorov, bolgár kormányfő 1979. májusában budapesten viszonzta a látogatást.

a két ország kapcsolatában az elmúlt ősz is mozgalmas volt. apró antal vezetésével parlamenti küldöttség tett látogatást bulgáriában októberben, majd havasi ferenc, az mszmp kb titkára folytatott gazdaságpolitikai konzultációkat szófiában. novemberben petr mladenov, bolgár külügyminiszter budapesten tárgyalt.

a bolgár sajtó nagy várakozással tekint Lázár györgy közelgő bulgáriai hivatalos, baráti látogatása elé. a szófiai lapok naponta közölnek magyarországi tudósításokat, a két ország egyenletesen bővülő kapcsolatait bemutató írásokat.

ék/im mj

09.24 110281 2123

.-.

sk0016 4 230 mtik1016

izraeli kp - szkp-üdvözet

moszkva, 1981. február 11. /taszsz/ - a szovjetunió kommunista pártjának központi bizottsága táviratban üdvözölte az izraeli kommunista párt szerdán kezdődő kongresszusának küldötteit.

a távirat hangsúlyozza: az izraeli kommunisták kongresszusa új, fontos szakaszt jelent az izraeli kommunista pártnak az ország dolgozói - a zsidók és az arabok - érdekeiért, az igazságos közel-keleti békéért, a demokráciáért és a társadalmi haladásért folytatott harcában.

az szkp kb üdvözlötte emlékeztet rá, hogy az imperialista erők a mindenekeleltt a camp david-i különalkut használják fel a nemzetközi feszültség fokozására. az izraeli kommunista párt következetes harcot folytat az ország vezető köreinek antidemokratikus,

ME

militarista politikája, az imperializmus és cionizmus által szervezett antikommunista és szovjet-ellenes kampányai ellen.

a szovjetunió kommunista pártja nagyra értékeli az izraeli kommunistáknak a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom marxizmus-leninizmus alapján történő összefogásában tanúsított elvi álláspontját és kifejezi azt a meggyőződését, hogy az izraeli kp kongresszusának határozatai elősegítik majd a párt további erősödését, az ország demokratikus erői együttműködésének kiszélesedését - hangsúlyozza az szkp kb üdvözlötte.

km mj

09.25 110281 1323

.-.

sk0017 4 230 mtik1017

weinberger

washington, 1981. február 11. /ap/upi/reuter/ - az amerikai hadügyminiszter személy szerint a neutronfegyver nyugat-európai telepítése mellett van, de - állítása szerint - az egyesült államok nem fogja „ráerőszakolni”, azt szövetségeseire. caspar weinberger szerdán a the washington post című lapban megjelent interjújában gyakorlatilag megismételte a múlt heti sajtóértekezletén a neutronfegyverről kifejtett nézeteit, amelyek nem kis zavart keltek mind a nato-partnerek, mind a washingtoni kormányzat köreiben.

minden bizonnyal ezért sietett most a hadügyminiszter hangoztatni, hogy nem ronald reagan elnök nevében beszél, hanem magánvéleményének ad hangot. weinberger „magánvéleménye”, pedig az, hogy a nyugat-európai telepítésű neutronfegyverek „tetemesen”, hozzájárulnának a katonai egyensúly „bizonyos fokú”, helyreállításához - a szerinte számszerű fölényben lévő szovjet harckocsikkal szemben.

weinberger - a the washington post szerint - még akkor is kívánatosnak tartja neutronfegyverek nyugat-európai rendszerbe állítását, ha az egyesült államok a következő években már nyugat-európai szövetségesei területére telepítette a cirkáló vagy szárnyasrakéták néven ismert, atomrobbanófejekkel felszerelt robotrepülőgépeket.

ME

1981.02.11.

az amerikai hadügyminiszternek a neutronfegyver gyártásával és nyugat-európai telepítésével kapcsolatos tervvel aggodalmat keltek az egyesült államok szövetségesi körében, olyannyira, hogy a washingtoni külügyminisztérium alexander haig aláírásával ellenjegyzett üzenetben kénytelen volt megnyugtani a nato-partnereket: előzetes konzultációk nélkül nem fog döntés születni az ügyben. erre szerdai nyilatkozatában weinberger is kitért; leszögezte, hogy határozathozatal előtt a fehér ház tanácskozik a nyugat-európai vezetőkkel.

rp fm

09.27 110281 1824

--

sk0018 4 230 mtik1018

el nem kötelezettek - chandra /1. rész/

uj-delhi, 1981. február 11. /mti/ - „erősen bizunk abban, hogy az el nem kötelezett országok uj-delhi külügyminiszteri értekezlete a magáévá teszi az emberiség mai nagy problémáival összefüggő javaslatokat, és lépéseket tesz a fegyverkezés, az inség felszámolására,, - jelentette ki szerdán romesh chandra, a béke-világtanács főtitkára.

chandra, aki a bvt delegációjának élén az értekezlet helyszínén tartózkodik, az mti kiküldött tudósítójának, patak károlynak nyilatkozott. elmondotta: „indiaiban a lakosság minden rétege örömmel fogadta a konferencia megrendezését. mély és általános aggodalom érződik itt a növekvő fegyverkezés előidézte veszély miatt. a béke-világtanács küldöttségével egyetemben módomban volt arra, hogy külügyminiszterekkel találkozzam, s megbeszélést folytassak velük az amerikai fegyverkezés kérdéseiről - amelyeket a neutronfegyverrel kapcsolatos bejelentés különösen időszerűvé tett -, és az indiai-óceán fegyvermentesítését szolgáló indítványokról, közöttük leonyid brezsnyev éppen indiaiban közzétett, a térség és a perzsa-öböl fegyvermentesítésével összefüggő javaslatáról. az indítvány iránt itt jelentős érdeklődés nyilvánul meg.,,

„vannak természetesen körök, amelyek szemben állnak az el nem kötelezett mozgalommal, és most is mindent megtesznek, hogy annak országait szembefordítsák egymással, vizsályt szítsanak,,. a mozgalom köteleessége az, hogy harcoljon az ilyesfajta kísérletek ellen. ebben az összefüggésben kell szemlélni indira gandhi indiai miniszterelnöknek az értekezlet megnyitó ülésén az egységre, az új kezdeményezésekre, a leszerelésre, az enyhülés megóvására, az új

ll

1981.02.11.

gazdasági világrend megteremtésére tett felhívását. a világközvélemény, amelyet itt képviselünk, elvárja, hogy a lehető legerőteljesebben minden érintett fél értesítésére adjuk: a világ népei erősen remélik s biznak abban, hogy az el nem kötelezett mozgalom megmarad az imperialistaellenes úton, és hozzájárul most is a veszélyes fegyverkezés csökkentéséhez. az el nem kötelezett országok kezdeményezései - a szocialista országokéival együtt - felbecsülhetetlen jelentőségűek lehetnek a háborús veszély kiküszöbölésében. /folyt./

pk/im pl  
09.29 110281 2219

--

sk0019 4 230 mtik1019

el nem kötelezettek - chandra /2. rész/

közismert, hogy nagy aggodalom érződik uj-delhiben a dél-afrikai fajildöző rendszer, az egyesült államok és közel-keleti szövetségesi által folytatott praktikák, s más hasonló manőverek miatt. indiaiban nehezteléssel fogadnak minden olyan kísérletet, amelynek célja eredeti célkitűzéseiről elvonni az el nem kötelezett mozgalom figyelmét, és úgy érzem, hogy más el nem kötelezett országban is érződik ilyen neheztelés,, - fejezte be nyilatkozatát romesh chandra.

pk/im pl

09.30 110281 0533

--

sk0020 4 230 mtik1020

las vegas - hilton-tűz

las vegas, 1981. február 11. /ap/upi/ - harminc méteres lángnyelvek és füstoszlopok csapnak a magasba las vegasban a világ egyik legnagyobb szállodájából és kaszinójából, a 2783 szobás, harminc emeletes hilton szállóból. a tűz eddig ismeretlen okból kedden este a nyolcadik emeleten tört ki és emeletről emeletre terjedt egészen a 24. szintig. az első jelentések szerint 5 személy meghalt, s legalább 70 embert szállítottak kórházba, többségüket

ll

füstmérgezéssel. a tüzoltók jelentései szerint a tüzet sikerült lokalizálni.

az épület tetejéről három helikopter menti az embereket. a szálloda szóvivője szerint egyelőre nem tudni, hányan rekedtek szobáikban. a szálloda minden szobája foglalt és négy különböző összejövettel tartanak termeiben. kétségbeesett emberek másztak ki az épület ablakaira, mentésre várva. az alsóbb emeletekről a vendégek lepedőkből font kötélen próbáltak menekülni.

a szálloda vezetői az épület elhagyására szólították fel a vendégeket és a 900 vendéggel teli bárban a műsor közepén szakadt félbe az előadás.

a közeli kórházak felkészültek a sebesültek fogadására és a szálló közelében egy szükségkórházat is berendeztek.

a lángra lobbant hilton szálló alig három kilométerre van az „mgm grand hoteltől”, amely tavaly novemberben gyulladt ki. akkor 84 ember meghalt és a sebesültek száma is százakra emelkedett.

a jelek szerint ezuttal sikerült elkerülni a nagyobb katasztrófát.

a kaszinóban - írja a upi - a makacs kártyások alig akartak felállni a kártyasztal mellől. egy biztonsági ember rohant oda hozzájuk és kezét tördelve szökt nekik: „uraim az utolsó osztás következik, úgy értem, valóban az utolsó...”,

fg fm

09.33 110281 1729

..-

sk0021 4 230 mtik1021

iráni

teherán, 1981. február 11. /afp/ap/reuter-mti/ - szerdán ünneplik iránban a sah rendszere megdöntésének, az iszlám forradalom győzelmének második évfordulóját. ebből az alkalomból teheránban nagygyűlést tartanak, és hírek szerint baniszadr elnök intéz majd üzenetet az iráni néphez. az iráni fővárosból érkező legújabb hírek ugyanakkor utalnak arra: változatlanul folytatódnak a belső hatalmi harcok, fokozódik a nemzetiségi konfliktus, s továbbra sincs kilátás a szomszédos irakkal kirobbant háború közeli befejezésére.

sl

kedden este teheránban újabb összecsapás volt egy baloldali szervezet és az iszlám köztársasági párt hívei között. az esetről beszámoló jelentésből nem derül ki, melyik baloldali szervezetről van szó és hányan sebesültek meg az összecsapásban.

baniszadr elnök kedden egy nyilatkozatában arról panaszkodott, hogy az el nem kötelezett országok mostani új-delhi külügyminiszteri tanácskozásán résztvevő kijelölt nem konzultált vele, csak a kormánnyal, mielőtt elindult indiába.

az iráni-iraki frontokon kedden változatlan hevességgel folytatódtak az összecsapások. a déli fronton abadan, dizful és susanguerp, valamint a nyugati fronton ilam tartományban csaptak össze a szembenálló felek. kurdisztánban marivan körzetében voltak harcok, de míg korábban itt a kurd felkelők ellen harcoltak az iráni reguláris erők és az iszlám gárdisták, most az iraki fegyveres erők ellen.

nagy népi győzelemnek nevezte az iszlám forradalmat kedden abdul rahman ghasszemlu, az iráni kurd demokrata párt vezetője párizsi sajtóértekezletén. a kurdisztán iránban belüli autonómiájáért fegyverrel küzdő párt főtitkára ismertette mozgalmuk jelenlegi helyzetét azt állította: „a teheráni vezetés igyekszik eltitkolni a kurdok ellen vívott háborút, amely közben egyre inkább kiterjed,.. jelenleg mintegy 30 ezer reguláris katona és 40 ezer iszlám gárdista harcol a kurd felkelők ellen, akik ghasszemlu elmondása szerint mintegy 100 ezer négyzetkilométernyi területet mondhatnak magukénak. a kurd erők - a főtitkár szerint - 12 ezer harcos és 50 ezer fegyveres támogató- a városok többségét ellenőrzik. ghasszemlu hangsúlyozta, hogy a kdp nincs semmilyen összeköttetésben irakkal és a kurd felkelők fegyverrel szállnának szembe az iraki erőkkel, ha azok kurdisztánban a felkelők által ellenőrzött területeire lépnének.

bl pl

09.37 110281 2372

..-

sk0022 4 230 mtik1022

izraeli kommunista párt - kongresszus

rákos györgy, az mti kiküldött tudósítója jelenti:

haifa, 1981. február 11. /mti/ - szerda este haifában megkezdte munkáját az izraeli kommunista párt xix. kongresszusa. a négy napig tartó tanácskozáson az ország minden tájáról érkezett 495 küldött vizsgálja meg a legutóbbi kongresszus - 1976 - óta eltelt időszak izraeli belpolitikai fejleményeit, valamint nemzetközi és különösképpen közel-keleti eseményeket.

a kongresszus utolsó napján szombaton újválasztják az ikp vezető szíveit.

a tanácskozáson 20 testvérpárt delegációja lesz jelen, legtöbbjük már kedd estig megérkezett, a többiek szerdán várják. az mszmp-t kornidesz mihály, a kb tagja és kovács károly, a budapesti pártbizottság tagja képviseli.

az izraeli kommunista párt kongresszusát súlyos incidens előzte meg haifában. az észak-izraeli város egyetemének diákszállásán kedd hajnalban szélsőjobboldali elemek késekkel és dorongokkal rátámadtak a kommunista diákszervezet vezetőire. az orvul megtámadt diákok közül négyen megsebesültek, közülük egy igen súlyosan.

a rendszeres provokációk sorából is kiemelkedő támadás szomorúan igazolja a pártnak a kongresszus téziseiben megfogalmazott aggodalmát: a jobboldali likud-tömb kormányozta országban a szélsőjobboldal előretörése egyre reálisabb veszély.

rg/ve pl bj

09.48 110281 1370

--

sk0023 4 230 mtik1023

dél-korea

szöul, 1981. február 11. /adn,reuter/ - dél-koreában szerdán reggel megkezdődött annak a választási komédiának az első fordulója, amellyel cson tu hvan diktátor a demokratikus törvényesség látszatát próbálja kelteni. az ország 21 millió választópolgárát felszólították, válassza meg egy „választói testület”, 5.278 tagját; ezek lesznek hivatottak arra, hogy február 25-én döntsenek az államfő személyéről.

ll

a szerdai választáson összesen 9.500 elektor-jelölt indult. több, mint 70 százaléka cson tu hvan pártjának, a „demokratikus igazság pártjának”, a jelöltje, illetve olyan „független”, jelölt, aki már előzőleg hitet tett a fennálló rezsim mellett.

az ellenzéket még a „választások”, előtt guzsba kötötték: legismertebb reprezentánsait - így kim de dzsungot - börtönbe vetették vagy törvényerejű rendelettel rekesztették ki a politikai életből.

ilyen körülmények között „biztosnak látszik”, - állapítja meg a reuter -, hogy cson tu hvan, aki 1979-ben ragadta magához a katonai vezetést és azóta az „ügyvezető elnök”, mezében tetszeleg, február 25-én hét évre államelnökké választják.

fm

09.57 110281 1146

--

sk0024 4 230 mtik1024

salvador - letartóztatás

san salvador, 1981. február 11. /adn,pl,ap/afp/ - hírügynökségek szemtanukra hivatkozó egybehangzó jelentése szerint a salvadori junta katonái behatoltak egy katolikus főiskola épületébe, és letartóztatták a san salvadori egyetem vezetőségének mintegy 20 tagját. az egyetem vezető testületének tagjai itt tartották tanácskozásukat, miután a múlt év júniusában a junta bezáratta az egyetemet.

a hírt később a jobboldali kormányzat részéről is megerősítették, azt állítva, hogy az őrizetbe vett személyek megsértették a rendkívüli állapottal együtt érvényben lévő gyűlekezési tilalmat és - mint a forradalmi demokratikus front /fdr/ tagjai - „felforgató terveket szőttek”, a hatalmon lévő junta ellen. a kormányzat részéről bejelentették azt is, hogy az egyetem szenátusának tagjai közül csak azokat engedik szabadon, akiről bebizonyosodik, hogy nincs kapcsolatuk a baloldali ellenzékkel. a hírügynökségi jelentések szerint a letartóztatottak között van az egyetem ügyvezető rektora és adminisztratív igazgatója.

ll

a múlt év novemberében a junta elraboltatta az fdr vezetőségének hat tagját, akiknek holttestét később san salvador különböző pontjain találták meg.

km pl

09.59 110281 1228

.-

sk0025 4 230 mtik1025

iráni évforduló - szovjet sajtó /1.rész/

moszkva, 1981. február 11. /mti/ - több szovjet lap is megemlékezik az iráni forradalom győzelmének második évfordulójáról. az iráni népi forradalom történelmi jelentősége igen nagy, megdöntötte a monarchiát, felszámolta az amerikai imperializmustól való függőséget, s kilépésével lényegében megsemmisítette a centot - írja az izvesztyija.

- az új iráni rezsim elítélte az arab országok elleni izraeli agressziót, a dél-afrikai fajvédők büntetéseit. belpolitikai téren megdöntötte a külföldi tőke uralmát, államosított számos nagyvállalatot és a bankrendszert.

ugyanakkor az új vezetés mindaddig nem dolgozott ki semmiféle konkrét programot a dolgozó tömegek érdekében végrehajtandó társadalmi-gazdasági átalakításokra, s a lakosságot tovább sújtja a munkanélküliség, az áremelkedés, az infláció, az áruhiány.

az iráni forradalom az általános antiimperialista folyamat részeként fejlődött, s győzelmében szerepet játszott a világ haladó és demokratikus erőinek aktív támogatása - állapítja meg az izvesztyija. - ezt az antiimperialista jellegét napjainkig megőrizte: az iráni vezetők továbbra is az amerikai imperializmust tekintik országuk legfőbb ellenségének. sajnos azonban egyes politikusok a „szuperhatalmakkal„ folytatott harc ürügyén egyenlőségjelet tesznek az egyesült államok és a szovjetunió közé, jóllehet a szovjetunió több ízben is támogatásáról biztosította az iráni forradalmat, s kész a sokoldalú kapcsolatok további fejlesztésére.

a szovjet-iráni kapcsolatokról szólva a szocialisztikus iparfejlesztés cikkírója megállapítja: a két ország népei mindig a jószomszédságra és a kölcsönösen kedvező együttműködésre törekedtek. szovjet segítséggel épült fel iránban egy évi 550 ezer tonnával

el

termelő acélkombinát, egy gépgyár, számos hidrotechnikai létesítmény - összesen 88 különféle gazdasági objektum. a szovjetunió kezdettől fogva teljes megértéséről kezelte az iráni forradalmi átalakításokat. /folyt./

it/im mj

10.21 110281 2017

.-

sk0026 4 230 mtik1026

iráni évforduló - szovjet sajtó /2.rész/

az iráni forradalom nehéz úton jár, belső és külső ellenségei egyaránt megpróbálják letéríteni antiimperialista vonaláról. az amerikai imperialisták és a pekingi hegemonisták az iszlám védelmének ürügyén, vallási alapokon próbálnak viszályt szítani a szovjetunió és irán között, valamiféle misztikus „északi fenyegetést„ emlegetnek - a gyakorlat azonban meggyőzően cáfolja ezeket a koholmányokat. a szovjet emberek biznak abban, hogy a két ország jószomszédi kapcsolatai az új helyzetben tovább fejlődnek a kölcsönös tisztelet, a jóakarattal, s az egymás belügyeibe való be nem avatkozás elvei alapján - mutat rá végezetül a szocialisztikus iparfejlesztés indusztriája.

it/im mj

10.22 110281 0731

.-

sk0027 4 230 mtik1027

amerikai gazdaság

washington, 1981. február 11. /mti-upi/ - james edwards, az egyesült államok energiaügyi minisztere kedden közölte: tárcájának költségvetése az atomenergia fejlesztésén kívül minden más programban jelentős csökkentéseket irányoz elő.

a nukleáris energia felfuttatása és a fejlesztésre szánt kiadások emelése azért szükséges, magyarázta kedden edwards, mert a századfordulóra az egyesült államoknak a mostaninál 68 százalékkal

el

több energiát kell termelnie és csak ez az energiaforrás akadályozhatja meg azt, hogy amerika - az olajbehozatal tekintetében - más „országok tusza, legyen. /az egyesült államok jelenleg olajszükségletének csaknem a felét behozatalból fedezi./

edwards az államilag támogatott nukleáris energián kívül minden más területen szabadpiaci tevékenységet látna szívesen. a kormányzat az olajár ellenőrzésének megszüntetése után foglalkozik a földgázár ellenőrzésének megszüntetésével is, mondotta, bár a téma egy sor problémát vet föl.

x x x

reagan elnök kedden bejelentette, hogy gazdaságpolitikai tanácsadó testületet állított fel. a testület tagjai nem kormányzati alkalmazottak. a szerv elnöke george schultz volt pénzügyminiszter; tagjai sorában ott van milton friedman közgazdász, akinek gazdasági modellkonceptiója az állami beavatkozás csökkentését hirdeti.

x x x

az amerikai külügyminisztérium és a fehér ház igazgatási és költségvetési hivatala kedden ideiglenes kompromisszumra jutott, amelynek értelmében a jövő évi külföldi segélyprogram tervezetét „csak, 1,2 milliárd dollárral csökkentenék. a carter-kormányzat 1981/1982-re 8,1 milliárdos programtervet irányzott elő. ezt reagan tanácsadói a szövetségi kiadások csökkentése címén eredetileg 6 milliárd dollárra akarták lefaragni. az óriási mértékű csökkentés elsősorban a világ legszegényebb országait fosztaná meg anyagi támogatástól. az amerikai tervvel kapcsolatban maga kurt waldheim ensz-főtítkár is aggodalmának adott hangot. haig külügyminiszter szintén kifogásolta a megnyirbálást, de nem humanitárius megfontolásokból, hanem azért, mert véleménye szerint az egyesült államok a külföldi segélyek csökkentésével más országok befolyásolásának „értékes, „eszközétől fosztaná meg önmagát.

a upi hírigynökség értesülése szerint a fehér ház a jövő hét végén hozza meg végő döntését a külföldi segélyprogramról.

rp fm

10.35 110281 2439

Ad

--

sk0023 4 230 mtik1028

zsukov-madrid

moszkva, 1871. február 11. /taszsz/ - jurij zsukov, a pravda politikai szemleírója szerdán kommentárban foglalkozott max kampelmannek, a madridi találkozón résztvevő amerikai küldöttség vezetőjének a u.s. news and world report című amerikai hetilapban megjelent interjújával. az újságíró megállapította: max kampelman szeretné megakadályozni, hogy a madridi találkozón konstruktív határozatok szülessenek.

kampelman nagykövet kijelentette, hogy erősen kételkedik az európai biztonsági és együttműködési értekezleten helsinki aláírt zárókönyv hasznosságában. emellett félreérthetetlenül jelezte, hogy az amerikai küldöttség meg fogja akadályozni a katonai enyhülést és a tesztelés elmozdítási hivatott értekezlet összehívását. ami pedig a szovjet-amerikai viszonyt illeti, szerinte csak szavakban van különbség a két országnak a hidegháború éveiben és az enyhülés idején fenntartott kapcsolataiban.

zsukov szerint mindez felveti a kérdést: miért vesz részt az egyesült államok a madridi találkozón? az újságíró szerint az a politika, amely a „minél rosszabb, annál jobb, „jelszavával folyik, teljesen megfelel az amerikai nagykövet véleményének is és ennek tudható be, hogy az új amerikai kormányzat nem váltotta őt le az amerikai delegáció éléről.

fg fm

10.39 110281 1310

--

sk0029 4 230 mtik1029

olasz földrengés-egk

simó endre, az mti tudósítója jelenti:

róma, 1981. február 11. /mti/ - olasz sajtóértesülések szerint a közelmúltban olaszországban járt a közös piac brüsszeli központjának szakértői küldöttsége és megállapította, hogy a dél-olaszországi földrengés sújtotta lakosság nem kapta meg az egk élelmiszer-kijelentését.

Ad

a szakértők brüsszelbe történt visszatérésük után „hanyagsággal”, vádolták meg az olasz kormány szerveket és a harmadik világban uralkodó állapotokhoz hasonlították azt, amit az adminisztráció terén tapasztaltak az ügyben. a corriere della sera brüsszeli tudósítója szerint arra a kérdésre, hogy miért nem juttatták el a rászorulóknak az egk 15 ezer tonna búzából, ezer tonna étolajból és 1950 tonna husból álló küldeményét, azt a meglepő választ kapták, hogy nem tudták liszté őrölni a búzát, mert a környékbeli malmok megrongálódtak a földrengésben, 1450 tonna húst nem tudtak hűtött térben elhelyezni és ezért küldték vissza a feladónak /csak ötszáz tonnányit fogyasztottak el belőle/, az étolajjal pedig azért nem tudtak mit kezdeni, mert nem az olasz szabványok szerint előírt ötliteres kannákban kapták.

giuseppe zamberletti kormánybiztos, a földrengés sújtotta területek megsegítésével megbízott politikus „retorzióknak”, nevezte a közöspiaci szakértők vádjait. szerinte ugyanis arról van szó, hogy amazok egy belga gyár érdekképviselőjében előre gyártott elemekből készülő házakat próbáltak eladni az olaszoknak, s mivel zamberletti visszautasította üzleti ajánlatukat, most bosszút állnak. zamberletti szerint olaszország mindaddig egy lírát sem látott abból a 48 millió dollárból, amelyet a közös piac helyezett kilátásba a földrengés sújtotta lakosságnak. a közös piacnál viszont azzal érvelnek, hogy az összeget csak konkrét helyreállítási tervek finanszírozására tudják kiutalni.

se/im fm

11.16 110281 1876

--

sk0030 4 230 mtik1030

japán fegyverkezés

moszkva, 1981. február 11. /taszsz-mti/ - a katonai kiadások növekedésének ütemét tekintve japán már sok tőkés országot megelőzött. az elmúlt husz évben az ország hadügyi költségvetése tizenháromszorosára emelkedett, és ma csaknem két és fél billió jenre /körülbelül 11,7 milliárd dollárna / rug. ezeket a megállapításokat a szelszkaja zszizny című szovjet lap közölte szerdai számában.

a hatalmas összegű pénzeket a vezető japán körök arra kívánják felhasználni, hogy újabb harci repülőgépeket vásároljanak az egyesült államoktól, hajókat és tengeralattjárókat gyártsanak, katonai létesítményeket építsenek a japáni földön lévő amerikai támaszpontokon.

F

a szovjet lap utal rá: 1981. elejétől washington és peking japán militarizálásának felgyorsítását szorgalmazza.

a „szovjet veszélyről”, terjesztett teóriát a szelszkaja zszizny szerint nemcsak a szélsőjobboldali erők igyekeznek felhasználni a japán demokratikus erők elleni akciókra, hanem azoknak a vállalatoknak a tulajdonosai is, amelyek csillagászati hasznot húznak a katonai felszerelés gyártásából. a hadügyminisztérium tevékenységét ellátó japáni nemzetvédelmi hivatal katonai megrendeléseit ma már több mint kétezer belföldi vállalatra terjednek ki.

rp fm

12.36 110281 1276

--

sk0031 4 230 mtik1031

colombo-usa

róma, 1981. február 11. /mti/ - az egyesült államokban tartózkodó olasz külügyminiszter látogatását ismerteti, kommentálja az olasz sajtó.

a new york-i külkapcsolatok tanácsa előtt nyugat-európa és amerika viszonyáról tartott előadásában emilio colombo arra helyezte a hangsúlyt, hogy nyugat-európának és az egyesült államoknak össze kell hangolniuk érdekeiket, de tudomásul kell venniük azt is, hogy „érthető okokból elkülönülő”, érdekeik is vannak. colombo állást foglalt a nyugat-európai politikai integrálódás mellett és ebből kiindulva sürgette „egymás valóságának”, jobb megismerését, a surlódások kiküszöbölését. felelősséget követelt nyugat-európának a világ dolgainak intézésében.

az olasz diplomácia vezetője a kelet-nyugati párbeszéd mellett szállt síkra és „alapvető követelménynek”, nevezte, hogy ne térjenek vissza a hidegháborúhoz. ugyanakkor sikraszállt a nato nukleáris programjának végrehajtásáért. olaszország hajlandó befogadni területére az amerikai gyártott „eurorakétákból”, és a nato-döntésnek megfelelően emelni katonai költségvetését is, alapvető pillérnek tartja az atlanti szövetséget, -jelentette az előadásról a corriere della sera new york-i tudósítója. kiemelte a külügyminiszternek azt a kívánságát is, hogy „figyelmes, elmélyült, felelős elemzés és értékelés után folytatódjék a salt-tárgyalás,„.

F

az olasz gyáriparosok szövetségének félhivatalos lapja, az il sole-24 ore egyébként hétfőn utalt rá: amerikai körökben szeretnék lebeszélni nyugat-európát arról, hogy „összekösse magát a szovjetunióval,, a szibériai gázvezeték révén. a lap elutasította a szovjetunióval szembeni „politikai kiszolgáltatottsággal,, kapcsolatos ijesztgetést és olasz részvételt sürgetett a szovjet gázvezeték felépítésére alakítandó nyugat-európai konzorciumban.

se/jp ha

12.42 110281 1845

--

sk0032 4 230 mtik1032

afganisztáni hírek

kabul, 1981. február 11./bakhtar/ - a helyi lakosság, az afgán hadsereg és a népi milícia egységei együttes erőfeszítéssel helyreállították hamab járás karkini körzetében /jozjan tartomány/ a járási igazgatási hivatal épületét, amelyet ellenforradalmárok égettek fel. az építőanyagot a helyi lakosság szolgáltatta, az állam 300 ezer afgánt takarított meg a helyrehozatalnál.

x x x

az afganisztáni fegyveres erők pustunkot járásban /fariab tartomány/ felgöngyölítettek egy ellenforradalmi bandát, amelynek vezetőjét fogságba ejtették. a bandatagoknál amerikai, kínai és pakisztáni fegyvereket, rádió adóvevő berendezéseket találtak.

x x x

kalatanazarhan határmenti település helyőrsége a helyi lakosság segítségével elfogott két ellenforradalmi csoportot. a csoportok tagjainál nagymennyiségű katonai felszerelést találtak.

vi ai

12.53 110281 0914

Fi

--

sk0033 4 230 mtik1033

ensz-különmegbizott kambodzsában

phnom penh, 1981. február 11./taszsz/ - hun sen, a kambodzsai népköztársaság külügyminisztere szerdán fogadta a kambodzsában látogatást tevő robert jacksont, az ensz főtitkárának különleges megbízottját.

robert jackson kedvezően nyilatkozott a kambodzsai népnek a kambodzsai megmentésének nemzeti egységfrontja és a kambodzsai népi forradalmi tanács vezetése alatt végzett újjáépítő munkája sikereiről. rámutatott, hogy a nemzetközi segélyezési szervezetek továbbra is küldik kambodzsába irányuló élelmiszer, vetőmag, tűzelőanyag, szállítóeszköz segélyszállítmányait.

robert jacksont fogadta pen sovan, a népi forradalmi tanács alelnöke is.

vi ai

13.09 110281 0711

--

sk0034 4 230 mtik1034

rogers görögországban

athén, 1981. február 11./mti-afp/taszsz/ - bernard rogers amerikai tábornok, a nato európai haderőinek főparancsnoka, aki kedden érkezett kétnapos hivatalos látogatásra görögországba, szerdán athénben folytatta megbeszéléseit evangelosz averoff-toszicasz görög hadügyminiszterrel. a tanácskozáson részt vett agamemnon graciousz tábornok, a görög fegyveres erők főparancsnoka is. ezt követően rogers konsztantin micotakisz görög külügyminiszterrel tartott megbeszélést.

megfigyelők szerint az égei-tenger légterének ellenőrzését, s a taniszában létesítendő nato-törzs jogállását vitatták meg. az afp francia hírügynökség értesülése szerint micotakisz felhívta rogers figyelmét a törökország és görögország közötti erőegyensúly szijkségességére, valamint arra, hogy athén szeretne biztosítékokat kapni keleti határainak védelmére.

Fi

mint ismeretes, a haladó görög közvélemény határozottan elítéli a görögországi amerikai támaszpontok működését és követeli: görögország lépjen ki a nato-ból és számolják fel e támaszpontokat. a görög ellenzéki pártok bejelentették, hogy a hét végére athénben nagyszabású tüntetést szerveznek, követelve az amerikai támaszpontok felszámolását.

lp ha ai

13.23 110281 1238

--

sk0035 4 230 mtik1035

atom - brit

London, 1981. február 11. /ap/reuter/ - fülöp herceg, az angol királynő férje után kedden john nott brit hadügyminiszter tulajdonított különleges szerepet az atomfegyvereknek és megerősítette, hogy a konzervatív kormány támaszkodni kíván az atomarzenálra. nott hadügyminiszterként való első megnyilatkozása erősen hasonlatos fülöp herceg hétfőn cambridge-ben elhangzott beszédéhez, amelyben a királyi család tagja azt fejtegette, hogy nukleáris fegyverek nélkül már régen kitört volna a világháború.

fülöp herceg hétfőn elhangzott beszéde körül egyébként kisebb belpolitikai csatározás van kibontakozóban, miután kilenc munkaspárti képviselő indítványt terjesztett elő az alsóházban, felszólítva a herceget: ne legyen „egy harcias, reakciós kormány szócsöve”.

a munkaspárt külügyi bizottsága határozatot fogadott el, amely alkotmányos előírások megsértésével vádolja fülöpöt; a királyi család tagjainak ugyanis kívül kell maradniuk a politikai vitákon.

fg ha

13.30 110281 1007

F

--

sk0036 4 300 mtik1036

olasz kereszténydemokraták

Róma, 1981. február 11. /mti/ - az olasz kereszténydemokrata párt támogatja a terhességmegszakítás törvényen kívül helyezésére irányuló népszavazást. azt szeretné, hogy érvénytelenítsék azt az 1978-ban elfogadott törvényt, amely az első három hónapban bizonyos esetekben lehetővé teszi a terhesség megszakítását.

az olasz kormánypárt hétfői vezetőségi üléséről az il popolo, a párt hivatalos lapja kedden úgy számolt be, hogy flaminio piccoli főtitkár javaslatára elhatározták: nem támogatják a radikálisok másik öt népszavazási-indítványát, s választóikat arra fogják felszólítani, hogy az abortusszal kapcsolatos javaslat kivételével szavazzanak ellenük.

a kereszténydemokraták szerint a radikálisok állandó népszavazási indítványaikkal „zavarják a demokratikus alkotmányos intézmények működését”, ezért a kereszténydemokraták azt is tervezik, hogy törvényjavaslatot nyújtanak be a népszavazás intézményének megváltoztatására.

piccoli kijelentéseiből egyébként kitűnt, hogy a kereszténydemokrata párt egyelőre bizonyos intézményi reformokkal a végrehajtó hatalom erősítése céljából. szervezeti és vezetői módszerbeli módosításokat is kilátásba helyezték a párton belül, hogy egységesebbé tegyék soraikat, csökkentsék a pártbeli érdekcsoportok időről időre fellángoló belharcait.

se/zsa ha/mp

13.31 110281 1365

--

sk0037 4 230 mtik1037

iráni-diplomácia

peking/aden, 1981. február 11. /afp/ap-mti/- pekingben tárgyal szajed ali khamenei, az iráni kormány különleges megbízottja, a legfelsőbb nemzetvédelmi tanács tagja - jelentette az afp híriügynökség diplomáciai forrásokra hivatkozva, a sah megdöntése óta most első ízben vette fel irán magasrangú szinten a kapcsolatot kínával.

F

a forrás szerint khamenei hétfőn érkezett pekingbe . egyhetes tartózkodását a pekingi sajtó nem jelentette be .

kína 1971-ben létesített diplomáciai kapcsolatokat iránnal és pekinget szoros szálak fűzték a sah rendszeréhez. hua kuo-feng, akkori kínai miniszterelnök volt az utolsó politikus, akit az iráni sah, nem sokkal trónfosztása előtt, teheránban fogadott. khomeini ajatollah hazatérését követően a kapcsolatok hűvösebbé váltak. peking nem foglalt hivatalosan állást az iraki-iráni háborúban, de éppen az utóbbi napokban terjesztették el hírügynökségek azt a hírt, hogy kína kész nukleáris fűtőanyagot szállítani bagdadnak.

x x x

iráni küldöttség tárgyal a jemeni népi demokratikus köztársaságban . az adenben kiadott hivatalos közlemény szerint teherán küldöttei találkoztak ali nasszer mohammeddel, a legfelsőbb népi tanács elnöksége elnökével is. a közlemény szerint lépéseket tettek a teljesjogu diplomáciai kapcsolatok létesítésére. megvitatták az egyesült államoknak a szomszédos ománban való katonai jelenlétének kérdését is. az iráni küldöttek köszönetet mondtak az irak elleni háborúban teheránnak nyújtott jemeni segítségért, mint ismeretes, az iraki-iráni háború követően a szilárd ság fronthoz tartozó országok, köztük a jndk, irán mögé álltak. <sup>kitörését</sup>

irán, két évvel a sah rendszerének megdöntését követően, most újabb és újabb lépéseket tesz, hogy kitörjön a nemzetközi elszigeteltségből. nemrégiben iráni parlamenti küldöttségek több nyugat-európai, észak-afrikai és délkelet-ázsiai országba látogattak el, hogy ismertessék irán álláspontját a különböző nemzetközi kérdésekben.

bl pl ha


13.36 110281 1998

.-.

sk0038 4 230 mtik1038

zimbabwe - összeütközések

salisbury, 1981. február 11. /mti-dpa/ap/reuter/upi/afp alapján/- zimbabwében súlyos fegyveres összeütközések veszélyeztetik a politikai és gazdasági konszolidációt. a korábbi két felszabadító szervezet, a robert mugabe vezette zanu és a joshua nkomo vezette zapu harcosai, akiket a kormány az új nemzeti hadseregben akar egyesíteni, fegyveres összecsapásokba bonyolódtak. szerdai

Fi 14. <sup>AV</sup>  


jelentések szerint legalább 12 volt partizán vesztette életét a laktanyák közelében zajlott harcokban.

nyugati hírügynökségek jelentései szerint a nkomo vezette zapu - jelenlegi nevén hazafias front - fegyveresei provokálták az összeütközéseket, elsősorban az ország második legnagyobb városa, bulawayo körzetében. megfigyelők úgy vélekednek: a zapu harcosai körében nagy zavart és csalódottságot okozott az, hogy vezetőjük, joshua nkomo elvesztette belügyminiszteri posztját, és a robert mugabe vezette kormányban nem túl jelentős tiszt elfogadására kényszerült. a harcosok feltehetőleg nem kaptak még magyarázatot vezetőiktől, hogy nkomo miért ment bele a hatalomban betöltött szerepe alapos csökkentésébe.

joshua nkomo, aki most tárcanélküli miniszter, kedden felszólította követőit: hagyjanak fel az erőszakos akciókkal. a közismert politikus a korábbiakban gyakran leszögezte, hogy a hazafias front esetleges ellenzékbe vonulása súlyosan veszélyeztetné a nemzeti egységet. nkomo szervezetének elsősorban a lakosság 16-17 százalékát kitevő ndebele nép körében vannak hívei, míg robert mugabe miniszterelnök pártja az afrikai lakosság több mint háromnegyedét kitevő shona népet érezheti támaszának.

az ország több fontos közutját le kellett zárni, mert a zavargások a polgári lakosság életét is veszélyeztetik. salisburyben kormánykörökben tartanak attól, hogy a volt szabadságharcosok közötti összetűzések lehetetlenné teszik a nemzeti hadsereg létrehozását, amelyre pedig a dél-afrikai köztársaság szomszédsága miatt nagy szükség lenne.

ku pl ha


13.41 110281 1998

.-.

sk0039 4 230 mtik1039

izrael-pfsz

beirut, 1981. február 11. /mti/ - izraeli hadihajók szerdára virradóra nagyarányú tüzérségi támadást hajtottak végre a földközi-tenger libanoni partszakaszán, tyr kikötővárostól északra és délre. egyebek között hosszan ágyúzták a rasidijeh-i palesztin menekülttábor. a palesztin ellenállási mozgalom és a libanoni baloldal szövetséges erői több mint kétórás harcot vívtak a támadókkal. palesztin közlés szerint a szövetségesek izraeli partraszállási kísérletét hiúsították meg a kaszmijeh-híd térségében, amely az agresszió fő célpontja volt.

Fi 14. <sup>AV</sup>  


az izraeli katonai szóvivő azt állította, hogy a támadásban résztvevő hadihajók palesztin állásokat semmisítettek meg a dél-libanoni partszakaszon. a libanonban állomásozó ensz-csapatok parancsnoksága megerősítette az izraeli támadás tényét.

jasszer arafatnak, a palesztinai felszabadítási szervezet *ob* elnökének vezetésével kedd este beirutban ülést tartott az ellenállási mozgalom katonai tanácsa. a katonai helyzetről előterjesztett jelentésében arafat számításba vette, hogy izrael és a libanoni jobboldal összehangolt támadást készít elő a palesztin erők ellen. ezt az értesülést látszik igazolni, hogy besir gemajel, a jobboldali miliciák parancsnoka bejelentette: az általa elrendelt általános mozgósítás keretében márciustól 17 ezer keresztény fiatait részesítenek katonai kiképzésben.

az al-liva című beirutai lap értesülése szerint március végén damaszkuszban ülést tart a pfsz száműzetésben működő parlamentje, a palesztinai nemzeti tanács, amelynek tagjait legutóbb 1979 januárjában hívták össze. az ülés halogatása azzal függ össze, hogy a pfsz-hez tartozó gerillacsoportok között nézeteltérések állnak fenn mind a megválasztandó új végrehajtó bizottság összetételét, mind az ellenállási mozgalom követendő irányvonalát illetően. a wafa palesztin hírügynökség viszont azt jelentette, hogy a közeli napokban damaszkuszban összeül a pfsz központi tanácsa, amely a nemzeti tanács ülésszakái között a mozgalom legfelsőbb irányító testülete.

bz/ve pl ha

13.43 110281 2053


-. -

sk0040 4 230 mtik1040

taskenti földrengés - riport

moszkva, 1981. február 11. /mti/ - a taskent-környéki földrengéssorozatról jelent meg érdekes riport a pravda vosztoka-ban, az üzbég szszk központi lapjában.

tavaly december 12. hajnala óta több, mint háromszázszor mozdult meg a föld az üzbég főváros környékén, s valamennyi rengés epicentruma a taskenttől 15 kilométernyire nyugatra fekvő nazarbek alatt volt. a szakemberek adatai szerint pontosan a település egyik utcája alatt húzódik az a mélységi törésvonal, amelynek elmozdulása a ma is tartó földrengéssorozatot okozta. az egyik legerősebb földrengés fészke az iskola alatt volt, s teljesen romba döntötte az

Fi 14. 40  


épületet - azóta az egykori biológiai szertár helyén állították fel a taskenti szeizmológiai intézet automata földrengésfigyelő állomását.

a földrengések súlyos anyagi károkat okoztak nazarbekben, de a legelső - szerencsére viszonylag gyenge - lökések után foganatosított biztonsági intézkedéseknek köszönhetően sem haláleset, sem sérülés nem történt. a település legtöbb épülete súlyos károkat szenvedett. az itt élő 1820 családot néhány napon belül ellátták sátrakkal és lakókocsikkal, a szovjetunió többi köztársaságából is érkeztek többek között építőanyag-szállítmányok. a rászorulóknak eddig negyedmillió rubel állami segílyt osztottak szét.

hamarosan megkezdődik nazarbek teljes újjáépítése - lakosai közül senki nem fogadta el azt a lehetőséget, hogy más, kevésbé földrengésveszélyes körzetbe települjön át. az új településen földrengésbiztos, 9-es erősségű földrengéseknek is ellenálló kétemeletes családi házakat, iskolákat, kórházakat, üzleteket építenek még ebben az évben. a teljesen rombadőlt iskola legkisebb tanulóit - 440 7-9 éves gyerek - számára taskent közelében, egy üdülőben bentlakásos iskolát rendeztek be ideiglenesen, a nagyobbakat minden nap autóbusszokkal szállítják a szomszédos településekre.

it/jp ai  
 13.57 110281 1915

-. -


sk0041 4 230 mtik1042

rövid hírek

évforduló

belgrád, 1981. február 11. /mti/ - 20 éve alakult meg a muravidéki nemzetiségi bizottság. az évforduló alkalmából lendván ünnepséget rendeztek, amelyen résztvett mitja ribicsics, a szlovén dolgozók szocialista szövetségének elnöke is.

hajós ferenc, a bizottság elnöke beszédében megállapította, hogy a muravidéken élő magyarság napjainkban egyre jobban bekapcsolódik a köztársaság társadalmi, politikai, gazdasági, kulturális kérdéseire vonatkozó döntéshozatalba.

Fi 15. 30  


## helikopter-szerencsétlenség

tustin /kalifornia/, 1981. február 11. /ap/up1/ - összeütközött az amerikai haditengerészet két teherszállító helikoptere. a keddi szerencsétlenség során a személyzet hat tagja életét veszítette. a baleset oka egyelőre ismeretlen, de annyi bizonyos, hogy az egyik helikopter leszálláshoz készülődve a kifutópálya fölött ütközött össze a másik géppel.

## rossz idő

washington, 1981. február 11. /afp/ - tizen életüket veszítették és sokan megsebesültek az egyesült államokban, az ország nyugati részén hétfő óta dúló hóviharakban, valamint az ország déli vidékein pusztító szélviharak következtében. az erős szél több helyen is háztetőket söpört le. nyugaton a viharos szél nagy hideggel és hóviharral párosult. fennakadások voltak a közúti forgalomban, és a hó sulya alatt több helyen leszakadtak a nagyfeszültségű távvezetékek.

már/bm ai  
14.30 110281 1403

-.-

sk0042 4 230 mtik1043 /szigorú embargó feloldásig! /

## madridi találkozó /1.rész/

madrid, 1981. február 11. /mti/ - a madridi találkozó szerda délután tartott teljes ülésén befejeződött a még a karácsonyi szünet előtt beterjesztett több, mint nyolcvan javaslat vitája. az ülésen felszólt dr. petrán jános nagykövet, a magyar küldöttség vezetője.

bevezetőben emlékeztetett a nemzetközi helyzetnek az utóbbi időkben bekövetkezett romlására, hozzáfűzve: az enyhülés megőrizhető, ha a különböző társadalmi rendszerű államok elmélyítik és kiterjesztik politikai párbeszédüket, kapcsolataikat. fokozott tehát a találkozó résztvevőinek felelőssége, hogy ne tegyenek olyan lépéseket, amelyek rontanák, még bonyolultabbá tennék a helyzetet. a magyar népköztársaság szövetségeseivel együtt úgy kíván tevékenykedni a madridi találkozón, hogy az haladást hozzon a helsinki záróokmány valamennyi elvének és ajánlásának megvalósításában. minden területen a szélesebbkörű együttműködés irányába kell haladni, erőfeszítéseinket és figyelmünket azokra a kérdésekre kell összpontosítani, amelyek megoldása valóban az európai biztonság és együttműködés javára válna.

Ri 15. 00  
af

a magyar küldöttség vezetője kiemelte, hogy hazánk támogatja az európai katonai enyhülési és leszerelési konferencia megtartására előterjesztett lengyel javaslatot, és azt alapnak tekinti a további tárgyalásokhoz. a megállapodás érdekében lehetségesnek tartjuk a jugoszláv és svéd javaslatok egyes realista elemeinek hasznosítását. bizonyos érintkezési pontok vannak a francia tervezettel is. /folyt./

leh/zsa ha ai  
14.31 110281 1539

-.-

sk0043 4 230 mtik1044

## rövid hírek

## szovjet-spanyol kapcsolatok

madrid, 1981. február 11. /taszsz/ - a szovjet-spanyol diplomáciai kapcsolatok létesítésének negyedik évfordulója alkalmából ünnepi nagygyűlést tartottak madridban. a megemlékezésen több mint ezer politikus, tudós, művész és más közéleti személyiség vett részt.

## szadat

luxembourg, 1981. február 11. /ap/up1/ - anvar szadat egyiptomi elnök luxemburgi látogatása befejeztével szerdán párizsba érkezett. az egyiptomi államfő a francia fővárosban valéry giscard d'estaing francia köztársasági elnökkel tárgyal.

## holland parlament

hága, 1981. február 11. /ap/ - a holland parlament képviselőinek többsége támogatásáról biztosította azt a határozati javaslatot, hogy a kormány sürgesse nato-partnereit rövid hatótávolságú nukleáris fegyverek európai csökkentésére.

## svéd király

dar es salaam, 1981. február 11. /ap/ - a tanzániai hivatalos látogatáson tartózkodó xvi. károly gusztáv svéd király szerdán megbeszélést tartott julius nyerere tanzániai elnökkel. a tárgyaló felek svédország tanzániai segélyprogramját tekintették át.

szovjet-spanyol kapcsolatok

Ri 15. 00  
af

amerikai képviselők

buenos aires, 1981. február 11. /afp/ - amerikai parlamenti küldöttség érkezett kedden buenos aires-be. a delegáció az egyesült államok és argentina kapcsolatainak javulását kívánja előmozdítani. mint ismeretes, a két ország viszonya a carter-kormányzat idején hidegült el.

lp ha ai  
14.34 110281 1440

.-.

sk0044 4 230 mtik1045 /szigorú embargó feloldásig! /

madridi találkozó /2.rész/

a szónok kitért az emberi jogok területén való nemzetközi együttműködés kérdéseire hangsúlyozva, hogy ennek az együttműködésnek nincs semmi köze egyes személyek szocialista-ellenes tevékenységének ösztönzéséhez. rámutatott: a szuverén államok belügyeibe való beavatkozási kísérletek aláássák a nemzetközi megértést és együttműködést, ellentmondanak az ENSZ alapokmányának és a helsinki záróokmányoknak. a részvevő államoknak kölcsönösen tiszteletben kell tartaniuk egymás alkotmányos és jogrendjét, amelynek keretei között az emberi jogok megvalósulnak.

a magyar delegáció vezetője a továbbiakban támogatta a bolgár-ndk-csehszlovák indítványt, amely ajánlja azoknak az államoknak, amelyek ezt még nem tették: csatlakozzanak az emberi jogokra vonatkozó nemzetközi egyezményekhez. ugyancsak támogatta azt a szovjet-lengyel indítványt, hogy a részvevő államok törvényhozási úton erősítsék meg a tíz, az államok közötti kapcsolatokat szabályozó, helsinki elvet. támogatásáról biztosította azt a bolgár-ndk javaslatot is, amely javasolja, hogy az államközi szerződésekben és megállapodásokban szintén tükrözzék a helsinki záróokmány elveit.

a magyar nagykövet hangsúlyozta: ha minden oldalról megvan rá a készség, lehetőségessé válik egész sor párhuzamos vagy hasonló javaslat mindenki által elfogadható megfogalmazása, s ez előre lendítheti a kölcsönösen előnyös gazdasági-kereskedelmi együttműködést. ebben a vonatkozásban a legfontosabbak közé sorolta a szovjet-lengyel indítványt, amely az energetika területén irányoz elő összeurópai együttműködést, valamint az ugyane tárgyban előterjesztett osztrák javaslatot. így regionális méretekben olyan nemzetközi együttműködés válna lehetővé, amely nagyon fontos, világméretű probléma megoldását segíthetné elő. /folyt./

leh/zsa ha ai  
14.41 110281 1831

Fi 15. <sup>40</sup>  
Ⓟ

.-.

sk0045 4 230 mtik1046

jaruzelski - életrajz

a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottsága hétfői ülésén úgy döntött: javasolja a szemnek, hogy wojciech jaruzelski hadseregtábornokot, a lengyel népköztársaság nemzetvédelmi miniszterét nevezze ki miniszterelnökké.

jaruzelski 1923. július 6-án született a lublini vajdaság egyik községében, kurówban. tisztiiskolát végzett, s 1943-ban, a szovjetunióban megalakult lengyel néphadsereg tagjaként bekapcsolódott a lengyelország felszabadításáért vívott harcokba, majd a felszabadulást követően a nacionalista fegyveres csoportok felszámolásában vett részt. 1947 óta a későbbiek során több fontos funkciót töltött be a lengyel néphadseregben: 1960-65 között politikai főcsoportfőnök, 1962-68 között nemzetvédelmi miniszterhelyettes, 1965-68 között a néphadsereg vezérkari főnöke, 1968 óta nemzetvédelmi miniszter. a pártnak.

wojciech jaruzelski 1964-től a lemp kb, 1971. decemberétől a pb tagja, 1961 óta képviselő a szemben. számos magas kitüntetés tulajdonosa.

km/jp ai  
14.43 110281 1058

.-.

sk0046 4 230 mtik1047 /szigorú embargó feloldásig! /

madridi találkozó /3.rész/

a szónok emlékeztetett rá, hogy a humanitárius és egyéb területeken való együttműködés elmélyítésére és bővítésére irányulnak azok a javaslatok is, amelyeket a magyar küldöttség - részben társszerzőként - előterjesztett. utalt rá, hogy e területen még sok olyan javaslat van, amely építő és megfelel a helsinki záróokmány szellemének. ezeket a magyar küldöttség kész figyelembe venni a szerkesztési munkában. egyes nyugati küldöttségek ezzel szemben elmennek fontos, konstruktív javaslatok mellett, amelyek a helsinki záróokmány előírásainak jobb gyakorlati megvalósítását célozzák. ez a magatartás összegeztethetetlen azokkal, az amerikai küldöttségvezető által hangoztatott kijelentésekkel, miszerint kész a kiegyensúlyozott munkára.

Fi 15. <sup>40</sup>  
Ⓟ

végezetül dr. petrán jános emlékeztetett rá, hogy a mostani teljes ülésel véget ér az új javaslatok megvitatása és csütörtöktől a szerkesztőcsoportok kezdik meg a munkát, hogy segítsenek a találkozó záródokumentumának kidolgozásában. ez - mint a tapasztalat mutatja - nem lesz könnyű feladat. a magyar küldöttség azonban reméli, hogy figyelembe fogják venni mindazt, ami pozitív, építő és előretekintő a javaslatokban és az eddigi vitában, mindazt, ami előreviheti közös ügyünket: az európai biztonság és együttműködés, a nemzetközi enyhülés folyamatát, ha a szerkesztés munkáját realizmus, a kölcsönös érdekek figyelembe vétele, a megértés és a jóakarát fogja kísérni mindenki részéről, akkor olyan eredmények érhetők el, amelyek valamennyi résztvevő ország és népeik javára válnak. a magyar küldöttség kész hozzájárulni ehhez a munkához és ugyanerre szólítja fel a találkozó többi résztvevőjét is.

leh/zsa ha ai  
14.47 110281 1703

-.-

sk0047 4 230 mtik1048

ukrán pártkongresszus

moszkva, 1981. február 11. /mti/ - szerdán kijevben folytatta tanácskozását ukrán kommunista párt kongresszusa. az ukrán kommunisták küldöttei a központi bizottság beszámolóját vitatták meg; ezt kedden terjesztette elő v. scserbickij, az szkp kb politikai bizottságának tagja, az ukrán kp kb első titkára.

a felszólalók részletesen elemezték a pártmunkában és a gazdasági munkában szerzett tapasztalatokat. több küldött bírálta a gazdasági szervek munkáját, s tett javaslatot a hibák felszámolására. részletesen szóltak az ukrán mezőgazdaság helyzetéről és méltatták a mezőgazdasági termelés fejlesztése érdekében a közelmúltban hozott intézkedéseket. a pártmunkáról szólva aláhúzták az ideológiai nevelő tevékenység fontosságát, a pártszervezetek feladatait a gazdasági és a szociális tervek megvalósításában.

a kongresszus csütörtökön folytatja tanácskozását.

ki/zsa ai  
14.51 110281 0933

-.-

sk0048 4 230 mtik1049

polovcsak-ügy

washington, 1981. február 11. /taszsz/ - justitia amerikai szolgálai nem sietik el a dolgukat, ha az egyesült államokban tartózkodó szovjet állampolgároknak kellene igazságot szolgáltatniuk - így kommentálja a taszsz washingtoni tudósítója azt a tényt, hogy a polovcsak-ügy eredetileg novemberre kitűzött tárgyalását - miután egyszer már elhalasztották - csak márciusban fogják megtartani. márpedig ettől a tárgyalástól függ, visszakapja-e gyermekét a polovcsak-család.

mint már beszámoltunk róla, m. polovcsak szovjet állampolgár és felesége tavaly nyáron elhatározta, hogy korábbi szándékát megváltoztatva hazatér a szovjetunióba. természetesen 13-éves fiukat is magukkal akarják vinni, ezt azonban az amerikai hatóságok megakadályozták. a chicagói bevándorlási hivatal ugyanis „politikai menekültnek, nyilvánította a gyermeket.

m. polovcsakot - mint azt ő maga a washingtoni szovjet nagykövetség konzuli osztályával közölte -, ismeretlen személyek telefonon továbbra is „leszámolással, fenyegetik. feleségének, aki jelenleg egyedül tartja el a családot, kilátásba helyezték, hogy férjéhez hasonlóan elbocsátják állásából.

kf kd

15.09 110281 1180

-.-

sk0049 4 230 mtik1050

rövid hírek

japán műhold

tokió, 1981. február 11. /ap/reuter/afp/ - kísérleti műholdat juttattak föld körüli pályára szerdán japánban. a tanegashimai telepről 135 tonnás, folyékony és szilárd üzemanyaggal meghajtott rakétával bocsátották fel a mesterséges holdat.

portugál uránium iraknak

lisszabon, 1981. február 11. /afp/efe/ - portugália 1980-ban közel 600 millió escudo értékű dusított urániumot adott el iraknak - jelentették be szerdán lisszabonban. az iraki fél kőolajat szállít az uránium ellenében.

ki/zsa ai  
16.05

gyuranovics

bonn, 1981. február 11. /dpa/ - veszelin gyuranovics jugoszláv kormányfő, aki kedden érkezett négynapos hivatalos látogatásra az nszk-ba, szerdán az európai biztonság és együttműködés, a kelet-nyugati kapcsolatok kérdéséről tárgyalt a kormányzó szociáldemokraták és szabaddemokraták, valamint az ellenzéki kereszténypártok parlamenti vezetőivel.

sztrájk

nyugat-berlin, 1981. február 11. /ap/ - sztrájkba lépett szerdán a nyugat-berlini repülőtéri karbantartó személyzet. a dolgozók a tervezett áthelyezések ellen tiltakoznak. a sztrájk miatt fennakadás van a nyugat-berlini repülőterek forgalmában.

diáktüntetés

manila, 1981. február 11. /upi/ - több mint 700 diák tüntetett szerdán manilában. a diákok a fülöp-szigeteki oktatási rendszer reformját és demokratizálását követelik.

lp ha

15.36 110281 1382

-.-

sk0050 4 230 mtik1051

komját aladár

kárpati miklós, az mti kiküldött tudósítója jelenti:

kassa, 1981. február 11. /mti/ - komját aladár, a magyar szocialista líra első nagy képviselője, a nemzetközi kommunista munkásmozgalom kiemelkedő harcosa születésének 90. évfordulója alkalmából szerdán szülőhelyén - a kassai harang utca 15. szám alatt - felavatták a bartusz györgy szobrászművész alkotta emléktáblát.

az ünnepségen ladislav benó, a csehszlovák írószövetség titkára emlékezett meg komját aladár munkásságáról, életművéről, majd jozef mravik, a szlovák szocialista köztársaság kulturális miniszterhelyettese leplezte le az emléktáblát.

rátkai ferenc művelődési miniszterhelyettes - a komját aladár-megemlékezéssorozat alkalmából kassára utazott magyar kulturális delegáció vezetője - mondott ünnepi beszédet, amelyben egyebek között hangsúlyozta:

Fi 17.



főlemelő erejű példa az ő forradalmi, művészi életpályája, mindeneke előtt a fiatalon vállalt eszményekhez való hűség okán. komját aladár mindvégig azok között a forradalmár értelmiségiek között maradt, akik a nehéz esztendőkből is őrizték és sugározták a szocialista forradalom eszméit. főlemelő erejű életműve azért is, mert a költői szóval hirdetett eszmények még a költő életében lelkésítették, buzdították a korabeli munkásmozgalom harcosait. kommunista eszmeiségű költészete, mozgósító, agitativ erejű lírája a szocialista utókor értéktudatában is méltán megbecsült helyre került.

éppugy, amint küzdő, forradalmi, szocialista életútja is, amely példaadó tanúságként szolgál mindazok számára, kik korunk feladatai szerint őszinte szívvel és hittel vállalják a szocialista humanizmus eszméiért való küzdelmet. végezetül rámutatott: nekünk, több nemzethez tartozó utódainak, magyaroknak és szlovákoknak elsődleges feladatunk nemcsak a költőt értékelni benne, hanem értelmezni változatlanul érvényes eszmei hagyatékát, mához szóló üzenetét is: népeink felemelkedésének ügyét együtt kell szolgáljunk az ettől elválaszthatatlan proletár internacionalizmus barátságának ügyével.

az emléktábla alá elhozták a megemlékezés virágait a kassai városi pártbizottság és tanácsi szervezetek képviselői, a művelődési minisztérium nevében rátkai ferenc, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága nevében fodor lászló, az mszmp kb osztályvezető-helyettese koszoruzott. koszorut hozott az emléktábla alá komját irén, komját aladár harcostársa, özvegye, a magyar újságírók országos szövetségének alelnöke, és megkoszorúzták az emléktáblát az újságírószövetség képviselőiben: pálfy józsef, a muosz elnöke és benkő károly, a muosz titkára is.

kárpati/jp ai

15.51 110281 2640

-.-

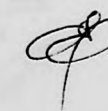
sk0051 4 230 mtik1052

jaruzelski miniszterelnök

varsó, 1981 február 11. /mti/ - wojciech jaruzelski hadsereg tábornok a lengyel népköztársaság új miniszterelnöke.

a kormányfőt, aki tagja a lemp politikai bizottságának és nemzetvédelmi miniszter, szerda délutáni ülésén választotta meg a parlament.

Fi 17.



az idevonatkozó személyi előterjesztést a parlamenti pártok nevében Stanisław Kania, a Lemp kb első titkára tette meg. Kérte a szejmet, hogy fogadja el Józef Pinkowski eddigi miniszterelnök lemondását és válassza meg utódjának Wojciech Jaruzelskit. A képviselők az indítványt elfogadták, egyszersmind úgy döntöttek, hogy a kormányfői megbízatás ellátásával egyidejűleg Jaruzelski tovább irányítja a nemzetvédelmi tárcát.

A távozó miniszterelnöknek a kormány élén kifejtett tevékenységéért mind Stanisław Kania, mind pedig - a parlament nevében - Stanisław Gucwa, a szejm marsallja /a parlament elnöke/ köszönetet mondott.

kn/so ai

16.05 110281 0946

-.-

sk0052 4 230 mtik1053

osztrák és belga cáfolatok

Bécs, 1981. február 11. /upi/ - osztrák kormánykörökben cáfolták, hogy bármi köze lenne a NATO fegyverkezéséhez annak, hogy Ausztria F-16-os amerikai repülőgépek vásárlását fontolgatja. A hadügyminisztériumi szóvivő hangsúlyozta, hogy az esetleges osztrák repülőgépvásárlások a semleges Ausztria védelmét szolgálják, s országa egyébként még nem döntött, hogy amerikai gépeket vagy francia Mirage 50-es harci gépeket vásárol-e.

Brüsszel, 1981. február 11. /afp/ - a belga katonai hatóságok határozottan cáfolták a hírt, hogy a belga fővárosban akarják felállítani az amerikai „gyorshadtest”, főhadiszállását. Amerikai sajtójelentések szerint a Pentagon azt tervezi, hogy a külföldi beavatkozásra felállított amerikai erők parancsnokságát Floridából a brüsszeli NATO-központba helyeznék át.

lp ha

16.06 110281 0851

Fi

17.1

-.-

sk0053 4 300 mtik1054

spanyol kormány

Madrid, 1981. február 11. /mti/ - február 17-re, keddre összehívták a spanyol képviselőház ülését, hogy meghallgassák Leopoldo Calvo Sotelo kijelölt miniszterelnök programnyilatkozatát és a vita után szavazzanak beiktatásáról. Amennyiben eddig az időpontig a kijelölt kormányfő nem készül el programnyilatkozatával, az ülést más napon, legkésőbb február 24.-én tartják meg.

A kormányfő beiktatásához az alkotmány előírása értelmében abszolút többség, azaz 176 szavazat szükséges. Ha ezt a jelölt nem kapja meg, a 48 órával később tartandó második szavazásnál már a viszonylagos többség is elegendő.

Leopoldo Calvo Sotelo kormánya összeállításáról csak beiktatása után kezd tárgyalásokat.

Az ellenzéki pártok közül a spanyol szocialista munkáspárt, a spanyol kommunista párt és az andaluz szocialista párt közölte, hogy képviselői Leopoldo Calvo Sotelo beiktatása ellen fognak szavazni.

A kijelölt miniszterelnök nyilvánvalóan a jobboldali pártoknál, a katalán és baszk nemzetiségi pártoknál, valamint a /.../ keresi a beiktatásához még hiányzó szavazatokat. Népi szövetségnél

leh/mh ha

16.13 110281 1126

-.-

sk0054 4 230 mtik1055

weinberger

Washington, 1981. február 11. /mti/ - Caspar Weinberger amerikai hadügyminiszter a Washington Post-nak adott interjújában szerdán újból határozottan kijelentette: a neutron-robbanófejek gyártásának híve. Lthe

Weinberger multheti sajtóértekezletén célzott először arra, hogy célszerűnek tartaná a neutronfegyverrel kapcsolatos tervek felújítását. Szavait nyugat-európában nemtetszés, vagy igen mélykedt lelkesedés fogadta. Az amerikai külügyminisztérium most üzenetben biztosította a nyugat-európai partnereket: a kérdést nem döntik el az ő megkérdezésük nélkül.

Fi

17.24

a hadügyminiszter ezuttal óvatosabb volt: kijelentette, hogy csupán a saját nevében beszél, reagan elnöknek még jóvá kell hagynia terveit, s azokat előzetesen a szövetségesekkel is meg fogja vitatni. a pentagon új vezetőjének mindenesetre az a véleménye, hogy a felfokozott sugárhatású tömegpusztító fegyver rendszerbe állítása lenne a nyugat legmegfelelőbb eszköze „a páncélosok száma tekintetében kialakult szovjet fölény ellensúlyozására,,.

„az amerikai kormány bizonyos idővel ezelőtt politikai döntést hozott arról, hogy a neutronfegyver jó és fontos kiegészítése a hadszíntéri nukleáris erőknél,, - mondta weinberger, láthatóan nem véve tudomást arról, hogy a carter-kormányzat nem saját jószántából, hanem egyes nyugat-európai szövetségesek makacssága és a nemzetközi közvélemény ítélete miatt változtatta meg ezt a döntést.

br/jp ha

16.37 110281 1455

--

sk0055 4 230 mtik2001

a szerkesztőségek figyelemébe!

javítás az sk0018. hírünkre

el nem kötelezettek - chandra /1.rész/ - című anyagunk 1. bekezdésének utolsó sorában a szöveg helyesen:

romesh chandra, a béke-világ tanács elnöke.

jp bs

17.26 110281 0277

Nuu

19.15

--

sk0056 4 230 mtik2002

a szerkesztőségek figyelemébe!

mai sk0042, 0044 és 0046 sz. - madridi találkozó - hírünk

embargóját feloldjuk!

jp bs

17.29 110281 0174

--

sk0057 4 230 mtik2003

jksz - pártközi együttműködés

belgrád, 1981. február 11. /mti/ - a jksz kb elnökség nemzetközi kapcsolatok bizottsága alekszandar grlicskov elnökletével megtartott szerdai ülésén úgy határozott, javasolni fogja a központi bizottságnak, hogy a „jksz támogassa, kezdeményezze és legyen résztvevője az el nem kötelezett országok kommunista és munkáspártjai, más haladó pártjai és mozgalmai bizonyos, érdeklődési körüktől függő, különböző szintű és formájú multilaterális értekezleteinek,,.

a bizottság ülésén milos minics, a kb elnökség tagja beszámolt a kubai kp ii. kongresszusáról és a kongresszus idején, havannában több latin-amerikai ország kommunista és munkáspártja képviselőivel folytatott megbeszéléseiről.

a bizottság megállapította: a jksz megkülönböztetett jelentőségűnek és szükségesnek tartja, hogy tovább erősítse kapcsolatait a latin-amerikai kommunista és munkáspártokkal, haladó pártokkal és mozgalmakkal, amelyek aktívan tevékenykednek az el nem kötelezettek mozgalmaiban.

már/fe ba bs

17.34 110281 1037

Nuu

19.15

--

sk0058 4 230 mtik2004

el nem kötelezettek /waldheim, gandhi/ /1.rész./

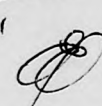
patak károly, az mti kiküldött tudósítója jelenti:

uj-delhi, 1981. február 11. /mti/ - az el nem kötelezett országok szerdán megemlékeztek mozgalmuk alapításának huszadik évfordulójáról. az ünnepségen a világszervezet főtitkára bejelentette, hogy különmegbízottat nevez ki az afganisztán és szomszédai közötti viták rendezésének elősegítésére. kilencvenhárom ország - s megfigyelőként számos más állam - külügyminiszterei és más magasrangú tisztségviselői delhi kulturpalotájában, a vigyan bhavanban munkakülést is tartottak. ezen több mint harminc felszólalást hallgattak meg, közöttük nguyen co thach vietnami külügyminiszterét. a mozgalom államai a jubileum alkalmából felhívást intéztek a világ összes országához, kérve őket, hogy munkálkodjanak a háboru elkerülésén, szilárdítsák a nemzetközi békét és biztonságot.

a jubiláris ülésen naraszimha rao indiai külügyminiszter, a konferencia házigazdája, visszatekintett az 1961-ben rendezett belgrádi alapító értekezlet óta megtett utra. sok próbát kellett kiátni, ám eredményeire a mozgalom - mint rao mondotta - méltán lehet büszke. indira gandhi, india kormányfője megismételte két nappal ezelőtt megfogalmazott főbb gondolatát: az el nem kötelezetteknek erősíteniük kell egységüket, hogy felülkerekedhessenek a rájuk nehezedő politikai és gazdasági nehézségeken, és hogy hathatósan emelhessenek szót, tevékenykedhessenek a békéért. belső vitáik megoldásához önállóságra, kölcsönös megértésre, önmérsékletre és rugalmasságra van szükségük - jelentette ki.

kurt waldheim, az ensz főtitkára napjaink legsúlyosabb nemzetközi gondjaiként a lényegében ellenőrzés nélkül folytatott nukleáris kísérleteket, a fegyverkezési versenyt, irak és irán háboruját, a közel-keleti zsákutcát, a gazdasági pangást jelölte meg. úgy vélekedett, hogy a regionális viszályok elsimítására a súlyosabb nemzetközi következmények elkerülése érdekében is szükség van.

waldheim afganisztánról is szólt. „erőfeszítések folynak az érintett felek méltányos politikai rendezést szolgáló tárgyalásainak elősegítésére,, - mondotta, s közölte, hogy az ensz különleges politikai ügyekben illetékes főtitkárhelyettesét, javier perez de cuellar-t megbízta: legyen személyes képviselője a tervezett

Nwu  
19. 11  


tanácskozásokon. néhány órával előbb waldheim uj-delhiben megbeszélést folytatott sah muhammed doszt afganisztáni külügyminiszterrel, majd - tőle függetlenül - agha sahi pakisztáni külügyminiszterrel. /folyt./

pk/zsa ml bs

17.43 110281 2532

--

sk0059 4 230 mtik2005

el nem kötelezettek /waldheim, gandhi/ /2.rész./

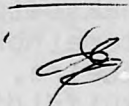
dosztal „bizonyos pontokat tisztáztak,, - közölte az ensz szóvivője, agha sahi pedig „tájékoztatta kormánya álláspontjáról,, az ensz főtitkárát. /pakisztán külön böző előfeltételeket támaszt a kabullal folytatandó párbeszédhez, így például azt, hogy azon az ensz és irán képviselője is jelen legyen./

az ünnepség előtt - amelyen szót kapott joszip vrhovec jugoszláv külügyminiszter és a pfsz, valamint a swapo képviselője - folytatódott az értekezlet plenáris ülése, és tanácskoztak a záróokmányt szövegező bizottságok. a plénumon megkülönböztetett figyelmet kellett nguyen co thach vietnami külügyminiszter felszólalása. a diplomata visszautasította az indokinal országok együttműködése ellen intézett vádaskodásokat, s leszögezte, hogy vietnami katonai egységek csak ideiglenesen tartózkodnak kambodzsában. segítségüket kambodzsa kérte, védelmi lépésként a külső beavatkozás, kina mesterkedései ellen. megjegyezte, hogy peking valódi szándékairól az indokinal országok ajánlotta kölcsönös meg nem támadási szerződés elutasítása tanuskodik. - igen sajnálatos - fűzte hozzá nguyen co thach -, hogy bizonyos asean-tagállamok, miközben harsányan tiltakoznak vietnam és kambodzsa együttműködése ellen, jómaguk elzárkoznak a meg nem támadási szerződés megkötésétől, s még a thaiföldi határovezet fegyvermentesítésének indítványát is elutasítják./folyt./

pk/zsa ml bs

17.49 110281 1439

Nwu

19. 11  


--

kül

- 48 -

1981.02.11.

sk0060 4 300 mtik2006

el nem kötelezettek - /waldheim, gandhi/ /3.rész/

uj-delhi, 1981. február 11. /mti/ - beszédének további részében nguyen co thach az el nem kötelezettség tartalmát elemezte. cáfolta azokat az elméleteket, hogy a mozgalom akkor cselekszik helyesen, ha „harmadik világot”, alkotva „egyenlő távolságot”, tart mindkét tömbtől. - „nincs semmilyen erkölcsi alapja, hogy mozgalmunk semlegességét tanúsítson a haladó, illetve a haladással szemben álló erők között. mint el nem kötelezett országoknak, függetleneknek kell lennünk a katonai tömböktől, de ez nem jelentheti, hogy ne helyezkedjünk szembe valamely tömbbel, ha az fenyeget bennünket és veszélyezteti függetlenségünket. viszont indokolatlan a szembehelyezkedés azzal a tömbbel, amely támogatja a békéért és függetlenségért vívott harcunkat. erőnk forrása nemcsak a mozgalom egysége, hanem a világ többi békeszerető és haladó ereje is,, - mondta a vietnami külügyminiszter.

pk/mh ml bs

17.54 110281 0964

--

sk0061 4 300 mtik2007

olasz-szovjet

róma, 1981. február 11. /mti/ - az olasz kormány szerdán válaszolt a szovjet kormány január 27-i tiltakozó jegyzékére. a szovjet jegyzékben azért tiltakoztak, mert pertini köztársasági elnök a közelmúltban a francia sajtónak adott két nyilatkozatában a szovjetuniót vádolta meg azzal, hogy szítja az olaszországi terrorizmust. a válaszijegyzékben az olasz kormány kijelenti: tudomásul veszi a szovjet nyilatkozatot, hogy a szovjetunió elítéli a terrorizmus minden formáját.

az olasz külügyminiszter egyik helyettese, edoardo speranza nyújtotta át a válaszijegyzéket a szovjetunió római nagykövetének, nyikolaj lonykovnak. a jegyzék szerint az olasz köztársasági elnök „nem tett felelőssé konkrétan egyetlen országot sem,,. mindössze megállapította, hogy a nato két fontos földközi-tengeri állama, törökország és olaszország terroristák támadásainak célpontja. a válaszijegyzék másrészt hivatkozik forlani miniszterelnöknek a képviselőházban február 3-án elhangzott kijelentéseire. forlani akkor tagadta ugyan, hogy bizonyítékok lennének külföldi államok szerepére az olaszországi terrorizmusban, mégis tett engedményt az

Nuu

19. 45



kül

- 49 -

1981.02.11.

uj amerikai kormány rágalmainak, amely szerint a nemzetközi terrorizmusért a szovjetuniót terheli a felelősség.

az olasz kormány válaszijegyzéke tehát, amint a forlani-beszéd is, tartalmaz bizonyos homályos és kétértelmű elemet - mutatnak rá római sajtóköri körökben.

se/so ha/mp

18.13 110281 1441

--

sk0062 4 230 mtik2008

nicaragua

moszkva, 1981. február 11. /taszsz/ - az egyesült államok fokozza aknamunkáját a nicaraguai rendszer ellen, arra törekedve, hogy megingassa a nemzeti újjáépítés ideiglenes kormányának helyzetét - írja a taszsz szovjet hírügynökség kommentátora. emlékeztet a the new york times értesülésére, hogy a washingtoni külügyminisztérium a nicaraguának szánt mintegy tízmillió dollár értékű amerikai búzaszállítás leállítását fontolgatja. ürügyként az amerikai külügyminisztérium „a salvadori felkelőknek szánt nicaraguai fegyverszállításokat,, hozza fel.

washington nem először folytatódik ilyen vádaskodáshoz - emlékeztet a hírügynökség kommentátora. - a múlt év végén az amerikai kormány „a salvadori belügyekbe való nicaraguai beavatkozásra,, hivatkozva ujtotta fel fegyverszállításait a salvadori juntának.

ugyanakkor a cia pénzeli azokat a terrorakciókat, amelyeket az egykori somozista hadsereg maradványai hajtanak végre nicaragua ellen a szomszédos hondurasból. ezek a bandák betöréseik alkalmával felperzselik a vetést, merényleteket követnek el a helyi hatalom képviselői ellen, gyilkolják a békés lakosokat - írja a taszsz kommentátora.

sr ml bs

18.15 110281 1189

Nuu

19. 45



--

sk0063 4 230 mtik2009

szovjet jegyzék

moszkva, 1981. február 11. /taszsz/ - a szovjetunió külügyminisztériuma szerdán jegyzéket juttatott el az egyesült államok moszkvai nagykövetségéhez.

ebben a minisztérium felhívja a képviselőket figyelmét arra a tényre, hogy az egyesült államok hatóságai hosszabb ideje rejtegetnek két terroristát, az idősebb és az ifjabb brazinszkaszt, akik 1970 októberben hatalmukba kerítették az aeroflot szovjet légitársaság egyik gépét, és a szovjet határokon túlra térítették azt. akciójuk során meggyilkolták az egyik utaskísérőt, és a gép személyzetének több tagját megsebesítették.

annak ellenére, hogy brazinszkaszék tettét az egész világon súlyos bűncselekménynek tekintik, az amerikai hatóságok védelmükbe vették a bűnözőket, és menedéket nyújtottak nekik az egyesült államokban.

a szovjetunió már nem egy ízben felvetette az 1976 óta az egyesült államokban élő két bűnöző kiadatásának kérdését, mivel alapelveiből kiindulva a legszigorubb intézkedéseket kívánja alkalmazni a terrorizmus, és ezen belül a légi kalózkodás elleni harc eredményességéért érdeklődik.

az amerikai hatóságok azonban több, mint négy éve elzárkóznak a jogos szovjet követelés teljesítése előtt. a két gyilkos mind az ideig szabadlábon él.

az egyesült államok hatóságainak illetően magatartása aligha tekinthető másnak, mint a terrorizmus bátorításának.

a szovjet külügyminisztérium ragaszkodik ahhoz, hogy az amerikai fél ne adjon továbbra is menedéket a két bűnözőnek, és halogatás nélkül adja át őket a szovjet igazságszolgáltatásnak.

hj ba bs

18.25 110281 1582

Nm

207

--



sk0064 4 230 mtik2010

kábitószer /1.rész/

szabó zoltán, az mti tudósítója jelenti:

bécs, 1981. február 11. /mti/ - öt éves munkaprogram elfogadásával szerdán befejeződött bécsben az ensz kábitószer bizottságának ülése. a bécsi székhelyű nemzetközi szervezet tanácskozása egyben a kábitószer élvezetszerű fogyasztása elleni világméretű harc fontos fórumává is vált. a kábitószer iránti kereslet visszaszorításában, az illegális kereskedelem megakadályozásában törekedtek nemzetközi akcióegység kialakítására.

az ensz-szervezet bizonyos területeken már sikereket könyvelhet el. így például a távol-kelet egyes országaiban a kábitószer-alapanyagokat helyettesítő növényi kultúrák ösztönzött telepítésével sikerült csökkenteni a máktermelést, más területeken viszont romlott a helyzet: a közel- és a közép-keleten nőtt az alapanyagtermesztés, aminek közvetlen hatása leginkább az egyesült államokban és nyugat-európában érezhető. nemcsak a kábitószer fogyasztásának mértéke növekedett ijesztően, hanem a halálos áldozatok száma is - mindenekelelt fiatalok körében.

az ensz-dokumentumok tanúsága szerint a gyilkos szenvedély eddig nagyjában egészében elkerülte az afrikai kontinens országait, a tengerentúlon pedig mexikóban hatásos központi intézkedésekkel sikerült felszámolni az ópium termesztését. nyugtalanító ellenben, hogy Európában az NSZK, Olaszország és Dánia mellett olyan, hagyományosan nem kábitószer-fogyasztó országokban is növekszik a halálos áldozatok száma, mint Ausztria és Jugoszlávia.

a bécsi tanácskozáson elhangzottak szerint az európai fogyasztás 90 százaléka közép-keletről származik, és szinte kizárólag közúti szállítás révén jut el a nyugat-európai országokba. a vám- és rendőri szervek lassan feltérképezik a leggyakoribb csempészfogásokat csakugy, mint a kábitószer szállításához leggyakrabban használt gépkocsifajtákat. /folyt./

sz/jp ha

18.32 110281 1886

Nm

207

--



kül

- 52 -

1981.02.11.

sk0065 4 230 mtik2011

kábitószer /2. rész/

a konferencián felhívták a figyelmet arra is, hogy a hagyományos és természetes - többnyire keleti eredetű - kábitószeranyagok mellett növekszik az elsősorban nyugateurópai laboratóriumokban előállított mesterséges kábitószeres fogyasztása. más országokban pedig, ahol nehezen elérhető a rendkívül drága élvezeti szer, az alkohol és gyógyszerek együttes fogyasztása jelent egyre nagyobb gondot.

a bécsi tanácskozáson a nyugati és a harmadik világbeli országok körében elismerésre talált a szocialista országok céltudatos és következetes tevékenysége, amely a kábitószeres elterjedésének megelőzésére helyezi a fő súlyt.

sz/jp ha

18.33 110281 0684

-.-

sk0066 4 230 mtik2012

iráni - évforduló, nagygyűlés

teherán, 1981. február 11. /reter/ap/upi/ -, az iszlám papságnak nem szabad beavatkoznia az államügyekbe... legyen ez komoly figyelmeztetés a különböző testületekben tevékenykedő vallási személyiségeknek, hogy illetéktelenül ne avatkozzanak be hatáskörükön kívül eső ügyekbe,, - ezt a figyelmeztetést fogalmazta meg khomeini ajatollah az iráni iszlám forradalom második évfordulója alkalmából elhangzott üzenetében.

teherán felvonulási terén, a sahjad torony lábánál negyedmillió ember előtt az iráni vallási vezető fia, ahmad khomeini olvasta fel a forradalom vezetőjének szövegét. a rádióban is közvetített üzenet ,,jogtalanok és mindenképpen kerülendők,, minősítette, hogy a vallási vezetők rájuk nem tartozó dolgokba ártsák magukat. az effajta lépéseket ,,sátáni sugallatoknak,, nevezte, s figyelmeztetett, hogy mindez az iszlám papság elszigetelődésére vezethet.

a nagygyűlés résztvevői khomeini ajatollah és baniszadr arcképei alatt vonultak fel, s a forradalomért életüket vesztett családtagjaik fényképeit vitték magukkal. megfigyelőknek feltűnt, hogy ezáltal hiányzott behesti ajatollah, az iszlám köztársasági párt vezetőjének és radzsai kormányfőnek arcképe.

Nuu

do.

kül

- 53 -

1981.02.11.

a gyűlés szónoka baniszadr elnök volt, aki beszédében főleg az ország nemzetközi helyzetével és gazdasági gondjaival foglalkozott. az ország nemzetközi elszigeteltségéért politikai ellenfeleit okolva sürgette, hogy a külügyek irányítását felelős személyiség vegye kézbe. mint ismeretes, a kormányban immár fél éve betöltetlen a külügyminiszteri tisztség, mert az államfő és a miniszterelnök nem tudott megegyezni a külügyminiszter személyében. arra figyelmeztetett, hogy az irakkal vívott háború és a nyugati gazdasági embargó miatt megviselt országot az új amerikai kormányzat megkísérli ,,visszaszerezni magának,, ha a teheráni politika továbbra is ,,elhibázott uton halad,,.

az irakkal vívott háború után az államfő a második legsúlyosabb problémának nevezte az ország nehéz gazdasági helyzetét. mint mondta, az ország valutatartalékai 400 millió dollárra csökkentek, és az idén súlyos költségvetési hiánnyal kell számolni. az elnök szerint a tuszok szabadonbocsátása után sem indult meg a kereskedelmi forgalom irán és az egyesült államok között, s a nyugat-európai országok ,,vakon követik,, washington példáját.

gr ml bs

18.41 110281 2379

-.-

sk0067 4 300 mtik2013

madridi találkozó

madrid, 1981. február 11. /mti/ - a javaslatok vitáját lezáró szonda délutáni teljes ülésen az elsőként felszólaló magyar küldöttségvezető után még tizenketten jelentkeztek szólásra. közöttük volt max kampelman nagykövet, az egyesült államok küldöttségének vezetője. az amerikai küldött az európai enyhülési és leszerelési értekezlet megtartására irányuló javaslatokról szólva elfogadhatatlannak minősítette a lengyel javaslatot. azt állította, hogy ma nem lehet leszerelésről beszélni, mert ,,a szovjetunió kényszeríti fegyverkezési hajszára az egyesült államokat és a nato-t.,,

a francia javaslattal azonos módon hangoztatta az ugynevezett bizalomerosítő intézkedések kiterjesztésének szükségességét, és kijelentette, hogy az erről szóló francia javaslat megegyezik az amerikai állásponttal.

leh/so mp

18.51 110281 0849

Nuu

do.

do.

sk0068 4 300 mtik2014

hilton-tűz - 2.

Las Vegas, 1981. február 11. /ap/afp/upi/reuter/ - feltehetően gyújtogatás okozta a Las Vegas-i Hilton szállóban pusztító tüzet, amelynek legújabb jelentések szerint 8 halálos áldozata van.

A Clark megyei /ide tartozik Las Vegas/ tűzoltóság parancsnoka kijelentette, hogy a tűz „gyanus eredetű, és egészen más természetű, mint a novemberben kigyulladt MGM Grand Hotel esetében volt... mint emlékeztetés, az MGM Grand Hotel a biztonsági előírások megsértése miatt vált „pokoli tüztörvényá... a tűzoltóparancsnok közölte, hogy két embert letartóztattak a Hilton szállóban, és a rendőrség a tűzoltóság bevonásával megkezdte kihallgatásukat.

A hatóságok gyanúját az keltette fel, hogy a világ második legnagyobb szállodája négy különböző helyen gyulladt ki: miután a 30 méteres lángokkal küzdő 450 tűzoltónak sikerült megakadályoznia a nyolcadik emeletről eleinte gyorsan szerteharapózó lángok terjedését, az épület másik szárnyában is három kisebb tüzfészket fedeztek fel a második, a harmadik és a kilencedik emeleten. Ez utóbbiak nem terjedtek ki nagy területre, és így sikerült hamar eloltani őket. A rendőrség különleges fegyveres csoportot irányított a helyszínre, amikor a hatóságok arra a következtetésre jutottak, hogy gyújtogatók vannak a szállodában.

A halálos áldozatok közül ketten úgy vesztették életüket, hogy a lángok elől menekülve kiugrottak az ablakon. A többiek füstmérgezés áldozatai. Lehetséges, hogy még további halottakat találnak, mert a tűzoltók még nem végeztek a szálloda szobáról-szobára történő átvizsgálásával. A sebesültek számát mintegy 240-re becsülik. Nagy részüket közeli kórházakban ápolják.

A Hiltonban kielégítőek voltak a biztonsági rendszabályok. Az MGM Grand Hotel tragikus tüzesete után a tűzoltóság átvizsgálta a város és környéke szállodáit. Nyolcban - köztük a Hiltonban - hiányosságokat fedeztek fel, de ezeket többszöri felszólításra azóta kiküszöbölték. A Hiltonban - az MGM Grand Hotellel ellentétben - minden szinten működött füstérzékelő és önműködő tűzoltórendszer. A központi hangosanbeszélő rendszeren keresztül idejében felszólították a vendégeket, hogy hagyják el a szállót.

sas mp bs

19.01 110281 2200

Nuu

20. hp

sk0069 4 300 mtik2015

konzervatívok

London, 1981. február 11. /mti/ - Angliában és az egyesült államokban egyidejűleg új hidegháborús konzervatív csoport bontott zászlót „a szabad világ bizottsága”, néven. A csoport angoliai tagozata élén Hugh Seton-Watson, a londoni egyetem orosz irodalmi professzora áll. Tagjai olyan szovjetellenességükről ismert személyiségek, mint Lord Chalfont egykori miniszter, Sir Max Beloff oxfordi professzor, számos konzervatív politikus és a munkáspártból éppen most kilépő néhány jobboldali képviselő.

A „szabad világ bizottsága”, veszélyeztetve látja „a nyugati demokrácia és civilizáció értékeit... Lord Chalfont egyenesen azt bizonygatta a beharangozó sajtóértekezleten, hogy a tulnyomórészt konzervatív angol sajtó is „elfogult”, e kérdésben, „általában divatos ma értelmiségi körökben a nyugati intézmények és értékek lejáratása... szerinte a harmincas években ugyanebből jött létre a jobboldal diktatúrája, a fasizmus, most pedig „baloldali diktatúra”, fenyeget. A konzervatív csoport azt állítja magáról, hogy kormányoktól független, és konferenciák rendezésével, brosurák, röpiratok kiadásával akar propagandakampányt folytatni a nyugati értékek védelmében.

Lb/mh mp bs

19.10 110281 1220

--

sk0070 4 300 mtik2016

frydenlund

Oslo, 1981. február 11. /taszsz/ - Knut Frydenlund norvég külügyminiszter sikra szállt az enyhülés folytatása és elmélyítése, a fegyverkezési verseny korlátozása és a fegyverzetellenőrzés mellett. Korunkban - tette hozzá - nincs más elfogadható alternatíva, mint az enyhülés.

Frydenlund ugyanakkor hangsúlyozta, hogy Norvégia biztonsága az ország NATO-tagságán és az egyesült államokkal való szoros együttműködésen alapszik. A szovjet-norvég kapcsolatokról szólva kijelentette, hogy az oslói kormány kész fejleszteni együttműködését és jószomszédi kapcsolatait a szovjetunióval.

sas mp

19.11 110281 0625

Nuu

20. hp

--

sk0071 4 230 mtik2017

szovjet szakszervezet - amerikai vizum

moszkva, washington, 1981. február 11. /taszsz/ - az amerikai hatóságok megtagadták a beutazási vizum kiadását azoknak a szovjet pedagógusoknak, akik az amerikai országos oktatási szövetség meghívására készültek az egyesült államokba utazni. a szovjet közoktatási, egyetemi és tudományos dolgozók szakszervezete központi bizottságának elnöke, tamara januskovszkaja a taszsz tudósítójának adott nyilatkozatában rámutatott: nehéz elképzelni, milyen „fenyegetést”, jelentene a világ legbékésebb foglalkozását űző tanárok látogatása az egyesült államok biztonsága számára. a szovjet fél nemegyszer látta vendégül az amerikai kollégákat, akik élénken érdeklődnek a nemzetközi elismerésnek örvendő szovjet közoktatási rendszer iránt. jellemző, hogy az a tanácskozás, amelyre a szovjet pedagógusokat meghívták, az ifjú nemzedékeknek a béke és a nemzetek közti kölcsönös megértés szellemében történő nevelésével foglalkozott volna.

mint a szovjet hírügynökség rámutat, az amerikai hatóságoknak a beutazási engedély megtagadásáról szóló döntése a kétoldalu kapcsolatok korlátozása révén a helsinki záróokmányban foglaltak megsértését jelenti.

ba bs

19.14 110281 1208

-.-

sk0072 4 300 mtik2018

kanada—anglia

lászló balázs, az mti tudósítója jelenti:

London, 1981. február 11. /mti/ - diplomáciai feszültség támadt kanada és anglia között a kanadai alkotmány körül, amit trudeau miniszterelnök szeretne végre a szuverén ország saját törvényhozása hatálya alá helyezni. anglia neheztelése jeléül rövidesen hazahívja ottawából sir john ford angol fő kormányzót. kanada londoni főmegbízottja /nagykövete/, jean waddss ugyanakkor azzal vádolta az angol hatóságokat, hogy lehallgatják kormányával folytatott telefonbeszélgetéseit.

Nuu

20.40



kanada a brit nemzetközösség tagja, és államfője a brit uralkodó, akit főkormányzó képvisel kanadában. ennél is inkább idejétmúlt a viszont az az állapot, hogy a hatalmas észak-amerikai ország alkotmánya mindmáig a brit parlament 1867-ben elfogadott brit-északamerikai törvénye, amelyet azóta is csak a westminsteri parlament módosíthat - ma már természetesen csupán kanadai kérésre. trudeau miniszterelnök véget akar vetni e visszás állapotnak, és a kanadai alkotmány „hazatelepítésére”, kéri a brit parlamentet egy általános polgárjogi alaptörvény szentesítésével együtt.

a konzervatív kormány és parlamenti többsége azonban vonakodik teljesíteni a kanadai miniszterelnök kérését, mert a kanadai tartományok kormányainak többsége hevesen ellenzi a trudeau-féle alkotmánytervezetet. állításuk szerint trudeau a szövetségi kormány hatáskörét akarja növelni a tartományok rovására, amelyek ebbe nem nyugszanak bele. mindkét fél nagy erővel próbálja meggyőzni a brit parlament illetékes bizottságát saját igazáról. ii. erzsébet királynő folyamatosan részletes tájékoztatást kap a vitáról. az uralkodó attól tart, hogy az elhuzódó vita esetleg megrontja a nemzetközösség nyári ausztráliai csúcstalálkozójának légkörét.

az angol-kanadai kapcsolatok elhidegülésének egyik jele, hogy thatcher asszony brit miniszterelnök nem keresi fel kanadát, amikor a hónap végén az egyesült államokba látogat.

Lb/mh mp bs

19.36 110281 1980

-.-

sk0073 2 300 mtik2019

neutronfegyver - tiltakozások /1. rész/

stockholm/ostó/helsinki/róma, 1981. február 11. /adn/ - „új típusu nukleáris rakéták Európában történő állomásoztatása növeli annak kockázatát, hogy földrészünkön elszabadul a pokol”, - mondotta thorbjörn fa:lldin miniszterelnök, hangot adva a svéd lakosság körében egyre fokozódó aggodalomnak a nato terveivel kapcsolatban. a stockholmban akkreditált külföldi újságírókkal folytatott beszélgetésben fa:lldin sikra szállt a nukleáris fegyverkezés fékezéséről folytatandó nemzetközi párbeszéd mellett.

a norvég parlamentben knut frydenlund külügyminiszter ismét hangot adott annak a norvég álláspontnak, amely ellenzi a neutronfegyver nyugat-Európában történő állomásoztatását. gro Harlem Brundtland miniszterelnök-asszony pedig kijelentette: „norvégia már

Nuu

20.40



1978-ban szembeszegült a neutronfegyver európai elhelyezésével, s ezt az álláspontunkat azóta sem változtattuk meg.,,

„a nato-nak az a döntése, hogy újabb közepes hatótávolságu rakétákat telepít nyugat-európába, továbbá az, hogy ismét elővették a neutronfegyver gyártásának tervét, nagymértékben növeli a feszültséget Európában., - hangzik a finn kp nyilatkozata, amely rámutat, hogy a nato terve egyre inkább veszélybe sodorja európa északi népeit is. „a béke, a biztonság és az együttműködés védelme megköveteli a különböző politikai erők és társadalmi rétegek széleskörű összefogását., - hangoztatja a finn kp.

az amerikai kormány neutronfegyverrel kapcsolatos tervei csak arra jók, hogy tovább fokozzák a fegyverkezési versenyt, tehát ellentétesek a világ népeinek érdekeivel - jelentette ki románban amerigo terenzi, a béke-világtanács olasz alelnöke. a három éve a nemzetközi közvélemény nyomására egyszer már hidegre tett terv felüllesztése megköveteli a világ közvéleményétől, hogy fokozza az erőfeszítéseket a leszerelésért és a fegyverkezés megfékezéséért, a nemzetközi problémák tárgyalások útján történő rendezéséért. /folyt./

dl mp bs

19.41 110281 1971

-.-

sk0074 4 300 mtik2020

törökország - nato

ankara, 1981. február 11. /mti-upi/ - az iráni forradalom következményeit és az iraki-iráni háborút a nato arra használja ki, hogy növelje törökország „katonai felelősségét., - gyakorlatilag az észak-atlantinak nevezett szövetség délkeleti határain is tul. e törekvés találkozik a török katonai vezetés elképzeléseivel.

erre utal mindenekelőtt a szerdán befejeződött „alley enterprise 81., fedőnevű nato-hadgyakorlat megrendezését - erzurum körzetében, törökország keleti részén - nato-körökben és ankarában éppen az iráni fejleményekkel és az iraki-iráni háború folytatódása miatt érzett „aggodalommal., indokolták, a „szovjet fenyegetésről., szóló, immár hagyományosnak számító kitételek mellett.

a upi amerikai hírügynökség tudósítása szerint török hivatalos személyiségek meglepéssel vették tudomásul, hogy a korábban - szerintük - általánosságok hangoztatásában kimerülő nyubati

Nm

20. 40



„aggodalom., a perzsa-öböl és az onnan származó olaj sorsa felett, most már sokkal konkrétabb jellegű: törökország szerepének növelésében ölt testet.

a valóságban törökország „felértékelése., csupán újabb tényező. a perzsa-öbölben bevetésre szánt amerikai gyorshadtest szervezése, az amerikai flottaegységek és más nato-országok hadihajóinak sűrűbb megjelenése az indiai-óceánon már eddig is igen konkrétan érzékelte az idézett „aggodalmak., természetét.

a török források csak azt emelik ki, hogy a perzsa-öböl térségének bizonytalansága miatt miért nőtt meg a földközi-tenger keleti medencéjének jelentősége: rámutatnak, hogy részint nagyobb lett a szuezi-csatorna forgalma, részint több olaj érkezik az arab csővezetékeken át törökország és sziria földközi-tengeri partjaira.

a upi értesülése szerint a néhai iráni sah és a megszünt cento-szervezet szerepének pótlására ankarában elképzelhetőnek tartanak még valamilyen „újfajta kapcsolatrendszer., is a térség nyugatbarát országai, nevezetesen törökország, egyiptom és szaúd-arábia között, izraelt is beleértve.

török hivatalos forrásból ugyanakkor közölték, hogy a korábbi amerikai kormány által törökországnak 1981-re javasolt gazdasági és katonai segély összege „nem üti meg azt a mértéket, amely törökország új felelőssége alapján elvárható lenne.,.

sg mp bs

19.47 110281 2294

-.-

sk0075 4 300 mtik2021

szadat-giscard

párizs, 1981. február 11. /mti-upi/dpa/ - a francia és az egyiptomi álláspont továbbra sem egyezik a közel-keleti rendezésről, ezt azonban feledteti franciaország és egyiptom folytatódó egyetértése az afrikai problémák megítélésében - ez derült ki abból a tájékoztatásból, amelyet az elysée-palota szóvivője adott anvar szadat egyiptomi és valéry giscard d'estaing francia elnök szerda délutáni kétórás négy szemközti eszmecseréjéről.

szadat szerdán érkezett magánlátogatásra párizsba, ahol a hivatalos államfői látogatások alkalmával szokásos tiszteletadással fogadta őt az orly-i repülőtéren a francia elnök.

Nm

20. 40



a megbeszélésen giscard megismételte vendége előtt a közös piac álláspontját, amely szerint a pfsz-t be kellene vonni a tárgyalásos rendezésbe. a szóvivő azonban nem válaszolt arra, hogy vajon ebben a kérdésben a két államférfi talált-e valamilyen „közös alapot”, „ismeretes, hogy szadat, a palesztin önkormányzatról folyó tárgyalások „előzetes”, jellegére hivatkozva, izraellet egyetértésben, elutasítja a pfsz bevonását.

a szóvivő szerint a két államfő különös figyelmet fordított a csádi kérdésre. az egyiptomi elnök környezetéből származó értesülés szerint szadat „figyelmeztetni akarja a franciá nyelvű afrikai államokat arra, hogy libia veszélyt jelent számukra”, „ismeretes, hogy egyiptom és franciaország afrikai együttműködésének hagyományai is vannak: egyiptom szállítóeszközökkel segítette a francia, belga és marokkói egységeket a zaire-i sába tartomány lázadásának leverésében 1978-ban. a csádi polgárháború idején pedig egyiptom katonai segítséget ígért franciaország volt afrikai gyarmatai közül azoknak, amelyek jelenleg is párizs szövetségesei, és ahová a volt „anyaországból”, csapaterősítéseket küldtek.

az egyetértés afrika ügyében lehetőséget nyújt egyiptomnak arra, hogy ismét gondosan ápolja franciaországhoz fűződő kapcsolatait, amelyek a camp david-i egyezmények megkötése után hűvössé váltak. franciaország iparát akkor súlyos károk érték, mert a camp david-i egyezmények elleni tiltakozásul az arab olajországok feloszlatták a főként francia együttműködésre alapozott arab hadiipari szervezetet, amelynek gyárai egyiptomban működtek volna. szadat és giscard, 1978 óta első találkozásánál, most elégedetten állapította meg, hogy országaik gazdasági kapcsolatai a visszaesés után ismét virágoznak.

szadat csütörtökön találkozik a francia zsidó szervezetek vezetőjével, alain de rotschild báróval. pénteken sajtóértekezletet tart, majd hazautazik kairóba.

sg mp bs

19.52 110281 2565

Nm

.-

sk0076 4 230 mtik2022

bkp kb-plénum

szófia, 1981. február 11. /mti/ - szerdán kibővített plenáris ülést tartott a bolgár kommunista párt központi bizottsága. a plénumon megvitatták a pártnak a vii. ötéves tervidőszakban /1976-1980/ végzett társadalmi, gazdasági és kulturális tevékenységéről, és a viii. ötéves tervidőszak /1981-1985/ feladatairól szóló irányelvei tervezetét, amelyet a bkp xii. kongresszusa elé terjesztenek.

a központi bizottság ülésén egyhangulag határozatot fogadtak el. a bkp xii. kongresszusa irányelveinek tervezetét február 16-án közzéteszik, és országos vitára bocsátják.

ék/so ba

19.53 110281 0612

.-

sk0077 4 300 mtik2023

belga sztrájkok

brüsszel, 1981. február 11. /afp/reuter/ - belgiumban szerdán némileg enyhült a hetek óta tartó társadalmi feszültség, miután a vállalkozók úgy döntöttek, hogy felújítják tárgyalásaikat a szakszervezetekkel. a megbeszéléseken olyan megállapodást akarnak kidolgozni, amely helyettesítheti a 35 ezer belga frankot meghaladó bérek két éves befagyasztásáról hozott törvényt. ezzel az intézkedéssel - egyéb tervezett intézkedések mellett - a kormány a költségvetési hiányn és az infláción kíván javítani.

a szakszervezetek ellenzik a törvényt, ezt az önkéntes korlátozást jelentő megállapodást - mint kisebbik rosszat - azonban készek lennének aláírni. az egyezményt a parlamentben elfogadott bértörvény február 15-én esedékes életbe lépéséig kellene kidolgozni.

Liège-ben szerdán sztrájkba léptek a világ legnagyobb kézfegyver exportőr cége, a fabrique national dolgozói. a szakszervezet azt követeli, hogy a vállalat vezetése nyújtson kellő biztosítékokat arra, hogy az idén nem lesznek elbocsátások.

sas mp

19.55 110281 1055

Nm

.-

sk0078 2 300 mtik2024

## neutronfegyver - tiltakozások /2.rész/

nyugat-berlin, 1981. február 11. /taszsz/ - súlyos provokáció az emberiség ellen - így minősítette fesske, a nyugat-berlini szocialista egységpárt titkárságának tagja az amerikai kormányzatnak a neutronfegyverrel kapcsolatos terveit. egy nagygyűlésen felszólalva fesske hangoztatta: „a neutronfegyver az amerikai vezetés legagresszívabb köreinek felelőtlenségét és embertelen gondolkodásmódját tükrözi,,,

prága /taszsz/ - a szakszervezeti világszövetség nyilatkozatban ítélte el a reagan-kormányt a neutronfegyver gyártásával és európai telepítésével kapcsolatos terveit. a nyilatkozat rámutat, hogy az egyesült államok hadiipari érdekcsoportjai olyan időpontban próbálják kikényszeríteni a fegyverkezési verseny újabb fordulóját, amikor a nato tagországokban 25 millió ember van munka nélkül, s a növekvő infláció következtében csökken a lakosság életszínvonala. - az utóbbi időben kialakult helyzet komolysága megköveteli, hogy a dolgozók és a szakszervezetek határozottan elutasítsák a neutronfegyver gondolatát - hangsúlyozza az szvsz nyilatkozata.

dl mp bs

19.59 110281 1132

-.-

sk0079 4 230 mtik2025

## a szejm szerdai ülése /1.rész/

kelemen istván és áczél endre, az mti tudósítói jelentik:

varsó, 1981. február 11. /mti/ - a lengyel parlament szerdán, kétnaposra tervezett ülésének első napján wojciech jaruzelski hadsereg tábornok személyében új miniszterelnököt választott, majd meghallgatta az idei népgazdasági terv és állami költségvetés módosított tervezetéről szóló beszámolót.

józsef pinkowski eddigi miniszterelnök lemondását - amelyről a parlament elnöke tett bejelentést - a törvényhozás egyhangulag elfogadta. ezután a parlamentben képviselt pártok nevében stanisław kania, a lemp kb első titkára tett javaslatot az új miniszterelnök személyére.

Nm

felszólalásában emlékeztetett arra, hogy a pinkowski vezette kormány a múlt év nyarán a sztrájkok legélesebb szakaszában vette át az állami ügyek irányítását, működésének fél éves időszaka a gdanski, a szóczeni és a jastrzebiai megállapodások aláírásától a szocialista megújulás több fázisának végrehajtásáig terjedt. a kormány - élén pinkowski miniszterelnökkel - nem kímélte erőit, de nem sikerült elejét vennie a társadalmi és a gazdasági helyzet rosszabbodásának. ma, amikor szaporodnak az anarchisztikus megnyilvánulások, tovább lazul a fegyelem, „erős, energikus, egyidejűleg rugalmas kormányra van szükség,, amely kellően képes reagálni az új követelményekre. /folyt./

kn/fe ba bs

20.01 110281 1385

-.-

sk0080 3 230 mtik2026

## a szejm szerdai ülése /2.rész/

kania - a képviselők tapsa közepette - köszönetet mondott józsef pinkowskinak eddigi tevékenységéért, majd a lengyel egyesült munkáspárt, az egyesült parasztpárt és a demokrata párt együttműködési bizottságának nevében wojciech jaruzelskit, a lemp kb politikai bizottsága tagját, hadsereg tábornokot javasolta a kormányfői tisztségre.

röviden ismertette jaruzelski eddigi tevékenységét, emlékeztetve arra, hogy a miniszterelnök-jelölt, mint nemzetvédelmi miniszter annak idején mindvégig határozottan a társadalmi konfliktus politikai eszközökkel történő rendezése mellett szállt síkra. kania egyben javasolta, hogy jaruzelski miniszterelnökként is őrizze meg tisztségét a nemzetvédelmi minisztérium élén. mint mondta, a pártok véleménye szerint az új kormány ugyanazokat a célokat követi majd, mint az előző, tehát a szocialista megújulást, a gazdasági egyensúly helyreállítását, a gazdasági reform végrehajtását tekinti majd fő feladatának. azt várjuk - mondotta -, hogy jaruzelski kormánya ötvözi majd a párbeszédre, a tárgyalásokra való készséget a társadalmi megállapodások állhatatos végrehajtásával, s azzal, hogy határozottan fellép minden olyan próbálkozással szemben, amely a törvényt, a szocialista rendszer ellen irányul.

a lemp kb első titkára ismételt hangoztatta: érthető az aggodalom a testvéri szocialista országok részéről a lengyelországi belső fejleményekkel kapcsolatban. nyomatékosan hangsúlyozta ugyanakkor: „lengyelország a szovjetunió hű szövetségese, a

Nm

szocialista közösség szilárd tagja volt, és az is marad.,, nincs semmilyen más alternatíva - mutatott rá kania, majd azzal folytatta, hogy az ország elé tűzött célok elérésére tett erőfeszítések idején joggal hangzott el az a bírálat, hogy a helyzet energikusabb, messzebbre tekintő, eredményesebb fellépést kíván.

az előterjesztést a parlament elfogadta, és Jaruzelskit - nemzetvédelmi miniszteri tisztének egyidejű meghagyásával - a minisztertanács elnökének megválasztotta.

wojciech jaruzelski 1923-ban született, értelmiségi családban. hivatalos katonai pályafutását 1943-ban, a szovjet földön megalakult lengyel néphadseregben kezdte, majd a felszabadulás után különféle vezérkari és parancsnoki funkciókat töltött be. nemzetvédelmi miniszterré 1968-ban nevezték ki. 1971 óta tagja a Lengyel politikai bizottságának. /folyt./

kn/mh ba bs

20.05 110 281 2388

sk0081 4 230 mtik2027

a szejm szerdai ülése /3.rész/

Jaruzelski megválasztása után a parlament meghallgatta illetékes bizottságának az 1981. évi népgazdasági tervről és állami költségvetésről készített beszámolóját. az elhangzottak szerint mind a tervet, mind a költségvetést csak fő irányjaiban lehetett rögzíteni. ugyanakkor az előadó, gertych képviselő szerint sem a tervelőirányzatok, sem a költségvetés tételei nem fognak teljesülni, ha az ország 188 millió tonnánál kevesebb szén termel. ezzel értésre adta, hogy a kőszéntermelés visszaesése láncreakció-szerűen megghusithatja a terv elemeit.

a beszámoló a hátrányos helyzetűek életszínvonalának megőrzésében, illetve az általános életszínvonalnak ,,a lehetőségek szerinti,, alakításában jelölte meg a terv fő célját. kitért arra, milyen intézkedések szolgálják a fogyasztási javak kínálatának bővítését. rámutatott továbbá, hogy a népgazdaságnak újabb, nagyszámú hitelekkel kell felvennie, különben nem lesz képes a fizetési kötelezettségeknek eleget tenni, és a tervben megjelölt társadalmi célokat megvalósítani.

Nm

az 1981. évi költségvetés a beruházási szerkezet módosításával jelentős eszközöket csoportosít át a jóléti-szociális-művelődési szférába. ennek megfelelően az összes beruházások 30 százaléka a lakásépítést fogja szolgálni, 30 százalékkal növekednek az egészségügy és 23 százalékkal a kultúra fejlesztésére fordított összegek.

a költségvetés ezen felül meghatározott eszközöket bocsát a mezőgazdasági termékek felvásárlási árának emeléséből adódó többletköltségek fedezésére, mivel a fogyasztói árstabilitás csak így őrizhető meg. ennek folytán az alapvető élelmiszerek állami ártámogatása további 60 milliárd zlotyval bővül.

a szejm csütörtökön folytatja munkáját.

kn/fe ba bs

20.09 110 281 1774

sk0082 4 230 mtik2028

jaruzelski parancsa

varsó, 1981. február 11. /pap/ - wojciech jaruzelski hadseregtábornok, a lengyel népköztársaság nemzetvédelmi minisztere szerdán parancsot adott ki abból az alkalomból, hogy a szejm szerdai ülésén a lengyel népköztársaság minisztere elnökévé választották.

jaruzelski parancsában hangoztatta, hogy a lengyel néphadsereg, hűen a hazafias multhoz, a párt eszmei vezetésével teljesíti védelmi feladatát, és odaadón szolgálja a népet. emlékeztetett arra, hogy a minisztere elnöki tisztet lengyelország háboru utáni történelmének igen súlyos időszakában veszi át. meggyőződését fejezte ki, hogy a lengyel fegyveres erők - fegyverbarátságban a varsói szerződés tagállamainak hadseregeivel - továbbra is szüntelenül munkálkodnak harckésztségük tökéletesítésén, és minden esetben megbízhatóan teljesítik feladatukat, szavatolva így módon a lengyel népköztársaság független és szocialista létét.

hj/ml bs

20.10 110 281 0936

Nm

szocialista közösség szilárd tagja volt, és az is marad.,, nincs semmilyen más alternatíva - mutatott rá kania, majd azzal folytatta, hogy az ország elé tűzött célok elérésére tett erőfeszítések idején joggal hangzott el az a bírálat, hogy a helyzet energikusabb, messzebbre tekintő, eredményesebb fellépést kíván.

az előterjesztést a parlament elfogadta, és Jaruzelskit - nemzetvédelmi miniszteri tisztének egyidejű meghagyásával - a minisztertanács elnökének megválasztotta.

wojciech jaruzelski 1923-ban született, értelmiségi családban. hivatásos katona. pályafutását 1943-ban, a szovjet földön megalakult lengyel néphadseregben kezdte, majd a felszabadulás után különféle vezérkari és parancsnoki funkciókat töltött be. nemzetvédelmi miniszterré 1968-ban nevezték ki. 1971 óta tagja a Lengyel politikai bizottságának. /folyt./

kn/mh ba bs

20.05 110281 2388

sk0081 4 230 mtik2027

a szejm szerdai ülése /3.rész/

Jaruzelski megválasztása után a parlament meghallgatta illetékes bizottságának az 1981. évi népgazdasági tervről és állami költségvetésről készített beszámolóját. az elhangzottak szerint mind a tervet, mind a költségvetést csak fő irányjaiban lehetett rögzíteni. ugyanakkor az előadó, gertych képviselő szerint sem a tervelőirányzatok, sem a költségvetési tételei nem fognak teljesülni, ha az ország 188 millió tonnánál kevesebb szénét termel. ezzel értesre adta, hogy a kőszéntermelés visszaesése láncreakció szerűen megghusithatja a terv elemeit.

a beszámoló a hátrányos helyzetűek életszínvonalának megőrzésében, illetve az általános életszínvonalnak ,,a lehetőségek szerinti,, alakításában jelölte meg a terv fő célját. kitért arra, milyen intézkedések szolgálják a fogyasztási javak kínálatának bővítését. rámutatott továbbá, hogy a népgazdaságnak újabb, nagyszámú hitelek felvételét kell felvennie, különben nem lesz képes a fizetési kötelezettségeket eleget tenni, és a tervben megjelölt társadalmi célokat megvalósítani.

Nw

az 1981. évi költségvetés a beruházási szerkezet módosításával jelentős eszközöket csoportosít át a jóléti-szociális-művelődési szférába. ennek megfelelően az összes beruházások 30 százaléka a lakásépítést fogja szolgálni, 30 százalékkal növekednek az egészségügy és 23 százalékkal a kultúra fejlesztésére fordított összegek.

a költségvetés ezen felül meghatározott eszközöket bocsát a mezőgazdasági termékek felvásárlási árának emeléséből adódó többletköltségek fedezésére, mivel a fogyasztói árstabilitás csak így őrizhető meg. ennek folytán az alapvető élelmiszerek állami ártámogatása további 60 milliárd zlotyval bővül.

a szejm csütörtökön folytatja munkáját.

kn/fe ba bs

20.09 110281 1774

sk0082 4 230 mtik2028

Jaruzelski parancsa

Varsó, 1981. február 11. /pap/ - wojciech jaruzelski hadseregtábornok, a lengyel népköztársaság nemzetvédelmi minisztere szerdán parancsot adott ki abból az alkalomból, hogy a szejm szerdai ülésén a lengyel népköztársaság miniszterelnökévé választották.

Jaruzelski parancsában hangoztatta, hogy a lengyel néphadsereg, hűen a hazafias multhoz, a párt eszmei vezetésével teljesíti védelmi feladatát, és odaadón szolgálja a népet. emlékeztetett arra, hogy a miniszterelnöki tisztet Lengyelország háboru utáni történelmének igen súlyos időszakában veszi át. meggyőződését fejezte ki, hogy a lengyel fegyveres erők - fegyverbarátságban a varsói szerződés tagállamainak hadseregeivel - továbbra is szüntelenül munkálkodnak harckészségük tökéletesítésén, és minden esetben megbízhatóan teljesítik feladatukat, szavatolva így módon a lengyel népköztársaság független és szocialista létét.

hj/ml bs

20.10 110281 0936

Nw

sk0083 4 230 mtik2029

spd-elnökség

bonn, 1981. február 11. /dpa/ - willy brandt elnökletével bonnban szerdán az esti órákban megkezdte munkáját az spd elnökségének rendkívüli ülése, amelyet a párt elnöke hívott össze.

willy brandt a testület elé a legfontosabb kül- és belpolitikai kérdésekkel foglalkozó öt pontos nyilatkozatot terjesztett. brandt javaslata kitér az energiapolitika, a biztonsági politika és a gazdasági élet lényeges vetületeire.

bonnban arra számítanak, hogy a pártelnök javaslatát - amelyet korábban megvitatott a párt országos vezetőségének számos tagjával és a tartományi pártvezetőkkel - az elnökség iránymutató jelleggel hivatalos határozat rangjára emeli.

napirendre kerül karl heinz hansen ügye is. az spd balszárnyához tartozó hansen, a bundestag képviselője - mint ismeretes - a költségvetési vita alkalmával igen élesen bírálta helmut schmidt kancellárt, és ezért megrovásban részesült pártja részéről.

schmidt - aki egyben az spd alelnöke is - az spd elnökség rendkívüli ülésének kezdete előtt néhány órával az egyik tv-állomás által sugárzott nyilatkozatában kijelentette, hogy nem számít a nézeteltérések gyors rendezésére.

hj ml bs

20.24 110281 1187

-.-

sk0084 4 230 mtik2030

kuznyecov - iráni küldöttség /1. rész/

moszkva, 1981. február 11. /mti/ - vasziliy kuznyecov, az szkp kb politikai bizottságának póttagja, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének első elnökhelyettese szerdán fogadta az iráni forradalom második évfordulója alkalmából moszkvában tartózkodó iráni küldöttséget.

az iráni küldöttség tagjai elmondották: az ország népének elszánt akarata, hogy megvédi és megszilárdítja irán függetlenségét, megvalósítja a két évvel ezelőtt végrehajtott forradalom által kitűzött célokat. hangsúlyozták: irán az egyenjogúság és a

Nuu

szuverenitás kölcsönös tiszteletben tartása alapján fejleszteni kívánja kapcsolatait a szovjetunióval.

vasziliy kuznyecov rámutatott: a szovjetunió népei üdvözölték az iráni nép monarchiaellenes forradalmát, együtt éreznek az iráni néppel abban a harcban, amelyet szabadságáért és függetlenségéért vív, sikereket kívánnak iránnak a haladó változások megvalósításához.

a megbeszélés során nemzetközi kérdésekről is szó volt. elítélték a nemzetközi imperializmus agresszív köreinek kísérleteit, amelyekkel a keleti népek szabadságát és függetlenségét fenyegetik. szovjet részről felhívták az iráni küldöttség figyelmét azokra a javaslatokra, amelyeket a szovjetunió a perzsa-öböl térsége békéjének és biztonságának biztosítására tett.

a megbeszélésen részt vett vitalij ruben, a legfelsőbb tanács nemzetiségi tanácsának elnöke, valamint több más szovjet személyiség. az iráni küldöttséget elkísérte mohammad mokri, az iráni köztársaság nagykövete is.

az iráni küldöttség tagjai csütörtökön sajtókonferenciát tartanak moszkvában. /folyt./

ki/so ba bs

20.48 110281 1660

-.-

sk0085 4 230 mtik2031

kuznyecov - iráni küldöttség /2. rész/

a szovjet televízió az iráni forradalom évfordulóján közvetítette az ország nagykövete, mohammad mokri beszédét. a nagykövet a többi között köszönetet mondott a szovjetunióknak azért a támogatásért, amelyet az iráni népnek nyújtott. szovjet részről például nem csatlakoztak az irán ellen fogantatott gazdasági blokádkhoz. „reméljük, hogy még tovább szélesednek kapcsolataink mindazokkal, akik tiszteletben tartják más országok szuverenitását és területi integritását - mondotta a többi között. - reméljük, hogy a két szomszédos ország kapcsolatai tovább szélesednek és erősödnek minden téren, a jószomszédság alapján.,,

a nagykövet nem szólt közvetlen formában az iráni-iraki konfliktusról, de kijelentette, hogy irán „nem agresszor,, de nem enged az agresszornak, és egyetlen talpalatnyi földet sem enged át

Nuu

neki. ezzel kapcsolatban hangoztatta, hogy irán támogatja a palesztin nép törvényes jogait, beleértve azt is, hogy jeruzsálem területét ne engedjék át az agresszornak. mokri éles hangon bírálta az egyesült államok vezetését azért, mert be akar avatkozni az iráni nép belügyeibe, fenyegeti az ország függetlenségét. ez a fenyegetés az egész térség sok millió lakosának életét veszélyezteti - mondotta a többi között irán moszkvai nagykövete televíziós beszédében.

ki/so ba bs

20.50 110 281 1352

-.-

sk0086 4 300 mtik2032

thorn

polgár dénes, az mti tudósítója jelenti:

Luxembourg, 1981. február 11. /mti/ - gaston thorn, az európai közösségek bizottságának elnöke szerdán a nyugat-európai parlament ülésén elmondott programbeszédében kijelentette: tudatni fogja reagan amerikai elnökkel és a japán kormánnyal, hogy az egk ezután több figyelmet és tiszteletet követel kereskedelmi partnereitől a gatt keretében, mint a multban. „határaink nyitottsága nem vezethet forgalmunk egyensúlyának megbomlásához, sem gazdasági és szociális zavarokhoz, - mondotta.

rendkívül határozott hangú beszédében thorn utalt arra, hogy az egk bizottsága, amelynek elnöke, a jövőben nagyobb szerepet kíván játszani mind a közösség életében, mind nemzetközi síkon. thorn a bizottságnak a „motor, szerepét szánja az egk-intézmények között, és bejelentette, hogy a jövőben „keményebb, magatartást fog tanusítani a miniszteri tanáccsal szemben. a bizottság nem lesz hajlandó többé kompromisszumos javaslatokat előterjeszteni, amelyeket egyes tagállamok szakértői saját országuk érdekében dolgoznak ki - hangoztatta. - a miniszteri tanácsnak a közösség érdekében kell működnie, nem pedig „nacionalista reflexek, nyomán, ahogy az utóbbi időben egyre gyakrabban tapasztalható. thorn javasolta, hogy vessék el az egyhangú döntéshozatal szabályát a miniszteri tanácsban, és térjenek vissza ahhoz a gyakorlathoz, hogy bizonyos kérdésekről többségi döntéseket hoznak, továbbá együttműködést ajánlott a közvetlenül megválasztott európai parlament és a bizottság között a nyugat-európai egyesülés meggyorsítása érdekében.

Nuu

a közös piac költségvetési problémái kapcsán thorn kijelentette: feltétlenül növelni kell a közösség bevételeit, tehát a jövőben a tagállamoknak többel kell hozzájárulniuk a közös kiadásokhoz, mint eddig. a 80-as évek nehéz körülményei között „új megoldásokra, van szükség minden téren - hangoztatta. - meg kell újítani, hogy kevesebbe kerüljön mint eddig, a közös mezőgazdasági politikát, át kell szervezni a versenyképesség növelése érdekében az iparpolitikát, ki kell dolgozni a közösség energiapolitikáját, hiszen az egk 1980-ban 100 milliárd dollárt költ költségtérítésre.

thorn programján szerepel még a közös pénzügyi rendszer erősítése, az egk további bővítése /spanyolország és portugália felvételével/ és az elmaradott vidékek közös fejlesztése. ami az ipari politikát illeti, a bizottság ügyelni fog rá, hogy a tagállamok ne érhessenek el egymás rovására piaci előnyöket - mondotta thorn, aki lényegesen erőteljesebb bizottsági intézkedéseket helyezett kilátásba az egk működésének minden területén, mint elődje.

pd/fe mp bs

20.54 110 281 2659

-.-

sk0087 2 300 mtik2033

gyuranovics - schmidt

bonn, 1981. február 11. /dpa/ - gazdasági kérdések álltak annak a hatóság első megbeszélésnek a középpontjában, amelyet veszelin gyuranovics jugoszláv kormányfő szerda délután folytatott bonnban helmut schmidt nyugatnémet kancellárral.

a kedd óta az nszk-ban tartózkodó jugoszláv miniszterelnök szerda délelőtt egy-egy órás megbeszélést folytatott a bundestagban képviselt pártok csoportvezetőivel a két ország gazdasági kapcsolatairól és nemzetközi kérdésekről. ezt követően az ipari szövetség /bdi/ elnökével találkozott. eszmecserejük során - akár csak a schmidtrel és genscherrel tartott délutáni megbeszélésen - gyuranovics kifejtette: országa tágabb értékesítési lehetőségeket keres exporttermékei számára az nszk-ban, hogy ezáltal csökkentse a kétoldalú kereskedelemben mutatkozó jugoszláv hiányt, amely tavaly 2,5 milliárd márkát tett ki. a bdi elnöke megerősítette, hogy az nszk is érdekelt a kétoldalú gazdasági kapcsolatok fejlesztésében.

Nuu

a jugoszláv kormányfőt csütörtökön fogadja karl carstens szövetségi elnök, majd ellátogat düsseldorfba és stuttgartba; ebben a két iparvárosban dolgozik az nszk-ban élő 360 000 jugoszláv munkás túlnyomó része.

dl mp bs

20.57 110281 1225

--

sk0088 4 300 mtik2034

usa—kuba

bokor pál, az mti tudósítója jelenti:

washington, 1981. február 11. /mti/ - szerdán kiutasították az egyesült államokból a kubai érdekképviselőt egyik munkatársát. az intézkedés ellentmond azoknak a várakozásoknak, hogy az egyesült államok husz év után végre hajlandó rendezni kapcsolatait a szocialista kubával.

a washingtoni külügyminisztérium közleménye szerint ricardo escartennek, a kubai érdekképviselőt első titkárának egy héten belül el kell hagynia az egyesült államokat. az amerikai fél azzal vádolja a diplomatát, hogy az amerikai törvények megszegésével üzletembereket „kubával folytatandó illegális kereskedelemre,, próbált rávenni.

mint ismeretes, az új kormányzat azt követően, hogy reagan a választási kampány idején többszörösen támadta kubát, az első diplomáciai fogadására meghívta az egyesült államokbeli kubai érdekképviselőt vezetőjét is. richard allen, az új elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója azonban már akkor figyelmeztetett, hogy ez a meghívás nem jelent változást az amerikai kormány kubával kapcsolatos politikájában. most, az fbi által folytatott nyomozás eredményére hivatkozó barátságatlan cselekedetével a reagan-kormány gyakorlati jelét adta annak, hogy továbbra is az ellenségeskedés útján kíván haladni.

br/fe mp bs

21.00 110281 1303

Nm

--

sk0089 4 230 mtik2035

izraeli kommunista párt kongresszusa - megnyitás

haifa, 1981. február 11. /mti/ - szerda este haifában, az izraeli kommunista párt xix. kongresszusán taufik tubi, az ikp főtitkár-helyettese megnyitó beszédében arabul, majd héberül köszöntötte a küldötteket és a vendég-delegációkat, közöttük is külön a megszállt arab területek hazafias erőinek képviselőit.

a főtitkár-helyettes beszédében vázolta a kongresszus előtt álló feladatokat, hangsúlyozva, hogy a mostani tanácskozássra a korábbiaknál is nehezebb körülmények között kerül sor az elmúlt négy év - a beszámolási időszak - belpolitikai, gazdasági és nemzetközi fejleményei folytán. a jobboldali likud-kormány az arab területek tartós megszállásával, arabellenes politikájával a korábbinál is súlyosabb és vészterhebb helyzetbe sodorta az országot, a katonai kiadások a gazdasági gondokat minden eddiginél súlyosabbá tették - mutatott rá.

a közelgő szakszervezeti és parlamenti választásokra utalva megállapította, hogy az 1977 óta ellenzékben lévő munkapárt nem jelent valódi alternatívát az ország számára. mint mondotta, az izraeli kommunista párt mostani kongresszusán gazdasági és politikai programot fog kidolgozni, amely az ország talpraállásának és az átfogó közel-keleti béke feltételeinek megfogalmazásával kijelöli az egyedül lehetséges helyes utat. rámutatott, hogy a közel-keleti konfliktus rendezésének egyetlen lehetséges módja a palesztin nép önrendelkezésének valóra váltása, beleértve a független palesztin állam létrehozását izrael mellett.

a párt központi bizottságának jelentését meir vilner, az ikp kb főtitkára terjesztette elő. csütörtökön a kb ellenőrző bizottságának beszámolóját hallgatja meg a kongresszus, megvitatják a jelentést, határozatokat fogadnak el. szintén csütörtökön választják meg a központi bizottságot és a központi ellenőrző bizottságot.

rg/so ba bs

21.23 110281 1886

Nm

--

sk0090 4 300 mtik2036

olasz kormány

Róma, 1981. február 11. /ap/afp/reuter/ - az olasz kormány szerdán a várakozásnak megfelelően megszerezte a többséget a bizalmi szavazásban, és keresztülvitte a parlamentben a terrorizmus ellenes törvény hatályának újabb egy évvel történő meghosszabbítását. Arnaldo Forlani miniszterelnök azért vetette fel a bizalmi kérdést, hogy a radikális párt egy hete tartó obstrukciója ellenére időben szavazásra bocsáthassa a rendőrség hatáskörét kiterjesztő törvényt.

A radikálisok időhúzással próbálták megakadályozni a szavazást. Marco Boato radikális képviselő 18 óra 5 perces beszédével új „rekordot”, állított fel. A radikálisok szóadadata 3 millió oldal hivatalos iratot töltött meg, az obstrukció az olasz adófizetőknek 150 millió lirába került.

sas bs

21.28 110281 0794

--

sk0091 4 800 mtik2038

mai külpolitikai híreink tartalomjegyzéke sk0001-sk0035-ig

budapest, 1981. február 11. /mti/

sk0001 várható

sk0002 kínai-francia

sk0003 kaukázusi matuzsálemek /1.rész/

sk0004 kaukázusi matuzsálemek /2.rész/

sk0005 rövid hírek

kabul: ellenforradalmárok

bay minette /alabama, usa/ tornádó

washington: samir - washington

hága: neutronbomba - holland parlament

washington: f-16-osok ausztriának

sk0006 amerika - olaj

sk0007 türkmén-sajtóértekeztetés

sk0008 honduras - amerikai tábornok

sk0009 szíria-jordánia

sk0010 közel-keleti hírek

Nuu

sk0011 reagan politikája - lityeraturmaja gazeta /1.rész/

sk0012 reagan politikája - lityeraturmaja gazeta /2.rész/

sk0013 kieg. sk0008 sz. hírünkhöz

sk0014 el nem kötelezettek

sk0015 bolgár-magyar kapcsolatok

sk0016 izraeli kp - szkp-üdvözlés

sk0017 weinberger

sk0018 el nem kötelezettek - chandra /1.rész/

sk0019 el nem kötelezettek - chandra /2.rész/

sk0020 las vegas - hilton-tűz

sk0021 irán

sk0022 izraeli kommunista párt - kongresszus

sk0023 dél-korea

sk0024 salvador - letartóztatás

sk0025 iráni évforduló - szovjet sajtó /1.rész/

sk0026 iráni évforduló - szovjet sajtó /2.rész/

sk0027 amerikai gazdaság

sk0028 zsu kov - madrid

sk0029 olasz földrengés - egk

sk0030 japán fegyverkezés

sk0031 colombo - usa

sk0032 afganisztáni hírek

sk0033 ensz különmegbizott kambodzsában

sk0034 rogers görögországban

sk0035 atom - brit

mh/bs

21.49 110281 1616

--

sk0092 4 800 mtik2039

mai külpolitikai híreink tartalomjegyzéke sk0036-sk0065-ig

1981. február 11. /mti/

sk0036 olasz kereszténydemokraták

sk0037 irán - diplomácia

sk0038 zimbabwe - összeütközések

sk0039 izrael - pfsz

sk0040 taskenti földrengés - riport

sk0041 rövid hírek: belgrád: évforduló

tustin: helikopter-szerencsétlenség

washington: rossz idő

sk0042 madridi találkozó /1.rész/

Nuu

sk0043 rövid hírek: madrid: szovjet-spanyol kapcsolatok  
luxembourg: szadat  
hága: holland parlament  
dar es-salaam: svéd király  
buenos aires: amerikai képviselők

sk0044 madridi találkozó /2.rész/  
sk0045 jaruzelski-életrajz  
sk0046 madridi találkozó /3.rész/  
sk0047 ukrán pártkongresszus  
sk0048 polovcsak-ügy  
sk0049 rövid hírek: tokió: japán műhold  
lisszabon: portugál uránium iraknak

bonn: gyuranovics  
nyugat-berlin: sztrájk  
manila: diáktüntetés

sk0050 komját aladár  
sk0051 jaruzelski miniszterelnök  
sk0052 osztrák és belga cáfolatok  
sk0053 spanyol kormány  
sk0054 weinberger  
sk0055 javítás az sk0018 sz. hírünkre  
sk0056 sk0042,0044 és 0046 sz. hírek embargójának feloldása  
sk0057 jksz - pártközi együttműködés  
sk0058 el nem kötelezettek /waldheim, gandhi/ /1.rész/  
sk0059 el nem kötelezettek /2.rész/  
sk0060 el nem kötelezettek /3.rész/  
sk0061 olasz—szovjet  
sk0062 nicaragua  
sk0063 szovjet jegyzék  
sk0064 kábitószér /1.rész/  
sk0065 kábitószér /2. rész/  
mh/bs

21.52 110281 1532

sk0093 4 800 mtik2040

mai külpolitikai híreink tartalomjegyzéke sk0066-sk0093-ig

1981. február 11. /mti/  
sk0066 irán - évforduló, nagygyűlés  
sk0067 madridi találkozó  
sk0068 hilton—tűz - 2  
sk0069 konzervatívok  
sk0070 frydenlud

Nm

sk0071 szovjet szakszervezet - amerikai vizum  
sk0072 kanada—anglia  
sk0073 neutronfegyver - tiltakozás /1.rész/  
sk0074 törökország - nato  
sk0075 szadat—giscard  
sk0076 bkp kb-plénum  
sk0077 belga sztrájkok  
sk0078 neutronfegyver - tiltakozás /2.rész/  
sk0079 a szejm szerdai ülése /1.rész/  
sk0080 a szejm szerdai ülése /2.rész/  
sk0081 a szejm szerdai ülése /3.rész/  
sk0082 jaruzelski parancsa  
sk0083 spd-elnökség  
sk0084 kuznyecov - iráni küldöttség /1.rész/  
sk0085 kuznyecov - iráni küldöttség /2.rész/  
sk0086 thorn  
sk0087 gyuranovics-schmidt  
sk0088 usa—kuba  
sk0089 izraeli kp kongresszusa - megnyitás  
sk0090 olasz kormány  
sk0091 tartalomjegyzék - 1  
sk0092 tartalomjegyzék - 2  
sk0093 tartalomjegyzék - 3

mh/bs

készült az mti külpolitikai szerkesztőségében  
főszerkesztő: köves tibor  
szerkesztették: bochkor jenő  
kopreda dezső  
barabás miklós

21.54 110281 1206

Nm

**MTI**

Szerkeszti a Külpolitikai Szerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.010/2

## Külföldi hírek

-----  
budapest, 1981. február 12. kül. csütörtök  
-----

sk0001 4 230 mtik1001

várható

1981. február 12./mti/

szófia: Lázár György miniszterelnök látogatása

varsó: szejm ülés

bonn: veszelin gyuranovics jugoszláv kormányfő tárgyalásai

uj-delhi: folytatja munkáját az el nem kötelezett országok

külgyminiszteri értekezlete

washington: emilio colombo olasz külügyminiszter megbeszélései

bécs: pierre werner luxemburgi kormányfő tárgyalásai

bonn: spd rendkívüli ülés

párizs: szadat elnök tárgyalásai

peking: francois mitterrand megbeszélései

haifa: az izraeli kp kongresszusa

df bj

07.02 120281 0585